

République Algérienne Démocratique
et Populaire

Ministère de l'Enseignement Supérieur
et de la Recherche Scientifique

Université 8 Mai 1945 Guelma

Faculté des Lettres et des Langues

Département des Lettres et de Langue
française



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

جامعة 8 ماي 1945 قالمة

كلية الآداب واللغات

قسم الآداب واللغة الفرنسية

**Mémoire présenté en vue de l'obtention du diplôme
de Master académique**

Domaine : Lettres et Langues étrangères **Filière :** Langue française

Spécialité : Didactique et langues appliquées

Intitulé :

**L'utilisation de la vidéo en classe de FLE au service de la
production écrite**

Cas de la 1^{ère} année du cycle moyen

(Établissement NOUADRIA Ali, Ain Ben Beida, Guelma, Algérie)

Rédigé et présenté par :

HACHELFI Bachir

Sous la direction de :

Mme LAOUASSA Halima

Membres du jury

Présidente : Mme Tlemsani

Rapporteuse : Mme Laouassa

Examineur : Mr Sayad

Année d'étude 2021/2022

Remerciements

Je voudrais tout d'abord remercier **ALLAH** le Tout-Puissant de m'avoir donné la santé, la volonté, le courage et patience pour compléter ma formation et pouvoir mener à bien ce travail de recherche.

Mes remerciements vont particulièrement à mon enseignante **LAOUASSA Halima**, pour sa qualité d'encadrement, sa motivation professionnelle, ses conseils et critiques constructives, ses corrections, sa gentillesse et sa patience ainsi que pour le temps qu'elle a consacré à la réalisation de ce travail.

Je remercie très sincèrement, les membres de jury d'avoir accepté de lire et d'examiner notre travail de recherche.

En guise de reconnaissance, je tiens à remercier sincèrement le professeur **L.M**, pour son aide, ses conseils, j'ai eu l'honneur et la chance de bénéficier de ses connaissances et compétences, de ses précieux conseils et de ses suivis tout au long de mon stage pratique. Son sens élevé du devoir, le fait de toujours écouter ainsi que sa rigueur scientifique commandent l'estime et le respect. Merci beaucoup.

J'adresse également mes remerciements à mes chers professeurs de la Faculté des Lettres et Langues Etrangères - 08 mai Université Guelma.

Enfin je veux remercier tous ceux qui m'ont aidé de près ou de loin dans l'élaboration et la finalisation de ce travail.

Merci à tous...

Dédicaces

Louange à **Dieu** tout puissant, qui m'a permis de voir ce jour tant attendu.

À mes chers parents

Qui ont toujours été pour moi un exemple de parents idéalistes et honnêtes et qui m'ont donné un magnifique modèle de labeur et de persévérance. Je tiens à vous remercier pour votre amour, votre générosité et votre compréhension. Vous avez vraiment été mon plus grand soutien tout au long de mon parcours académique.

À mon cher frère Lotfi et mes belles sœurs Fatma, Sara, Manel

À tous les moments d'enfance passés avec vous, engage de ma profonde estime pour l'aide que vous m'avez apporté. Vous m'avez soutenu, réconforté et encouragé. Puissent nos liens fraternels se consolider et se pérenniser encore plus...

À mes neveux Rana, Waheb, Dana, Alaa, Wadoud, Rassim

Qui ont apporté beaucoup de bonheur à notre famille à travers leur sourire et leurs yeux brillants incomparables. Je vous aime !

À Toute ma famille

Aucun langage n'exprime mon respect et ma considération pour votre soutien et encouragements. Je vous dédie ce travail en reconnaissance de l'amour que vous m'offrez quotidiennement et votre bonté exceptionnelle. Que Dieu le tout puissant vous garde et vous procure santé et bonheur.

À mes chères Amies Akram, Chams, Meriem, Djamilia

Vraiment je ne peux trouver les mots justes et sincères pour vous exprimer mon affection et mes pensées, vous êtes pour moi des amies sur qui je peux compter. En témoignage de l'amitié qui nous unit et des souvenirs de tous les moments que nous avons passés ensemble, je vous souhaite une vie pleine de santé et de bonheur.

Je dédie ce travail...

Résumé

En tenant compte de la nécessité de développer la compétence de production écrite en classe de FLE, nous avons proposé de mettre à la disposition des élèves un outil médiateur qui peut faciliter la mémorisation des nouveaux mots et la contextualisation des connaissances afin d'améliorer la compétence scripturale, c'est la vidéo. Cet outil attractif a pour rôle d'organiser la rencontre de l'élève et la langue étrangère en rendant l'apprentissage motivant. Ou elle est considérée comme un moyen d'apprentissage très efficace.

Dans cette recherche nous allons essayer de voir l'effet de l'utilisation de la vidéo sur la production écrite. Nous allons voir si cet outil permet de développer certaines compétences chez les élèves ou pas. Alors, pour le besoin de notre recherche et pour mesurer l'impact de l'utilisation de cette activité par l'enseignant et sur l'élève, nous avons opté pour l'élaboration d'un questionnaire et d'une expérimentation : un questionnaire, destiné aux enseignants de français langue étrangère au cycle moyen, et un exercice de production écrite élaboré pour les élèves de la 1^{ère} année moyenne, sans vidéo et un autre en s'aidant d'une vidéo.

Mots clés : Production écrite, élèves, mémorisation, contextualisation, compétence scripturale, vidéo, Apprentissage, motivation.

Abstract

Taking into account the need to develop the skill of written production in FLE class, we proposed to provide students with a mediator tool that can facilitate the memorization of new words and the contextualization of knowledge in order to improve the scriptural skill. Is video. This attractive tool has the role of organizing the meeting of the pupil and the foreign language by making the learning motivating where is considered as a very effective means of learning.

In this research, we will try to see the effect of the use of video on written production. We will see if this tool helps to develop certain skills in students or not. Therefore, for the needs of our research, and to measure the impact of the use of this activity by the teacher, and on the student, we opted for the development of a questionnaire and an experiment. A questionnaire, intended for teachers of French as a foreign language in the middle school, and a written production exercise developed for the students of the first year in middle school, without video and another with the help of a video.

Keywords: Written production, students, memorization, contextualization, scriptural competence, video, learning, motivation.

المخلص

مع الأخذ بعين الاعتبار الحاجة إلى تطوير مهارة الإنتاج الكتابي في قسم اللغة الفرنسية واللغات الأجنبية، اقترحنا تزويد الطلاب بأداة بسيطة يمكن أن تسهل حفظ الكلمات الجديدة ووضع سياق للمعرفة من أجل تحسين المهارة الكتابية. هذه الأداة الجذابة لها دور في تنظيم اللقاء بين الطالب واللغة الأجنبية من خلال جعل التعلم محفزاً حيث تعتبر طريقة فعالة للغاية للتعلم.

سنحاول في هذا البحث أن نرى تأثير استخدام الفيديو على الإنتاج الكتابي. سنرى ما إذا كانت هذه الأداة تساعد في تطوير مهارات معينة لدى الطلاب أم لا. لذلك، من أجل احتياجات بحثنا وقياس تأثير استخدام هذا النشاط من قبل المعلم والطالب، اخترنا تطوير استبيان وتجربة: استبيان، مخصص لمعلمي اللغة الفرنسية واللغات الأجنبية في الطور المتوسط، وتمارين إنتاج مكتوب تم تطويره للطلاب في السنة الأولى من التعليم المتوسط، بدون فيديو وآخر بمساعدة الفيديو.

الكلمات المفتاحية: الإنتاج الكتابي، الطلاب، الحفظ، السياق، الكفاءة الكتابية، الفيديو، التعلم، التحفيز.

Sommaire

Table des matières

Introduction générale

Partie théorique

Chapitre I : Rôle de la vidéo dans l'enseignement du FLE

Chapitre II : La production écrite à travers la vidéo

Partie Pratique

Chapitre I : Démarche d'investigation et présentation de la méthodologie

Chapitre II : Analyse des résultats

Conclusion générale

Références bibliographies

Annexes

Introduction générale

Introduction générale

Il s'avère que l'écrit semble être une question importante qui a toujours préoccupé le domaine de la didactique des langues étrangères dans la mesure où l'activité scripturale paraît être considérée comme le pilier de l'acquisition d'une langue étrangère. L'acte d'écriture constitue un véritable obstacle, où les apprenants sont moins outillés et fortifiés pour qu'ils puissent réinvestir leurs acquis pour comprendre une consigne et répondre aux contraintes d'un sujet proposé.

Dans le cadre didactique de l'enseignement/apprentissage du FLE, apprendre une langue étrangère demande beaucoup d'efforts pour accéder à la communication, partager des informations et d'écrire avec une autre langue surtout en classe de français langue étrangère. Pour cela la majorité des enseignants cherchent toujours des outils attractifs et motivants ayant des liens directs avec le monde dans lequel évoluent les élèves et aussi une méthode claire et ludique pour faciliter la tâche de la production écrite chez les élèves de la 1^{ère} année moyenne.

Il y a donc dans l'enseignement, un paramètre très efficace qui permet aux apprenants d'améliorer leurs apprentissages, et qu'il doit être pris en compte par l'enseignant, qui est la vidéo.

La vidéo comme un support didactique fait partie du monde des jeunes enfants, elle est omniprésente dans le monde d'aujourd'hui, et elle occupe une place importante en tant qu'outil pédagogique, elle devient l'un des moyens les plus utilisés au service de l'enseignement/apprentissage d'une langue étrangère pour les élèves : « Si l'enseignant [...] il lui est possible, quelle que soit la discipline qu'il enseigne d'utiliser dans le cadre de ses cours des documents audiovisuels : films de court métrage, enregistrement vidéo ».¹ Il s'agit donc d'une méthode utilisée en classe pour faciliter l'apprentissage et la compréhension des élèves et même aide à la mémorisation du vocabulaire utilisé ultérieurement dans leurs productions écrites.

¹ Patrice, Pelpel (2005). *Se former pour enseigner*. 3^{ème} édition. Dunod. Paris. p.268.

Introduction générale

La production écrite à travers le support audiovisuel considérée comme l'une des méthodes la plus convenable, d'une part pour les apprenants et d'une autre part pour les enseignants.

Notre question de recherche s'inscrit dans le même périmètre qui est l'importance et l'utilisation de la vidéo en classe de FLE pour l'amélioration des compétences scripturales et surtout de la production écrite chez les apprenants de la 1^{ère} année au cycle moyen. Donc, afin de réaliser notre objectif, nous avons été amenés à formuler la question principale suivante : **Peut-on considérer que la vidéo est un outil efficace pour l'amélioration de la production écrite des élèves dans la classe de la 1^{ère} année moyenne ?**

Dans le souci de répondre à notre problématique nous avons émis les hypothèses suivantes :

- ✓ La vidéo permettrait à l'apprenant de mieux comprendre la consigne de la production écrite.
- ✓ La vidéo contribuerait à l'implication des apprenants : elle les motive et les rend plus disposés à la production écrite.
- ✓ La vidéo permettrait à l'apprenant d'enrichir sa production écrite en contextualisant ses connaissances.

L'objectif de notre travail de recherche est de montrer et cerner l'efficacité de la vidéo sur la compétence d'écriture en classe de FLE, vu que cette compétence est l'un des piliers de l'apprentissage de n'importe quelle langue.

Pour le besoin de notre recherche, nous avons opté pour l'élaboration d'un questionnaire et d'une expérimentation : un questionnaire, destiné aux enseignants de français langue étrangère au cycle moyen au niveau de l'établissement scolaire NOUADRIA Ali à Ain Ben Beida, et un exercice de production écrite élaboré pour les élèves de 1^{ère} année moyenne sans vidéo et un autre en s'aidant d'une vidéo.

Le travail est scindé en deux grandes parties, l'une théorique et l'autre pratique. La partie théorique est composée de deux chapitres, le premier chapitre

Introduction générale

intitulé « Le rôle de la vidéo dans l'enseignement du FLE » il est question de montrer l'importance de la vidéo, sa définition, ses types et fonctions, dans le deuxième chapitre intitulé « La production écrite à travers la vidéo », nous essayerons d'éclaircir le concept de production de l'écrit, sa définition, sa démarche, son objectif, et la place de la vidéo dans la production écrite.

La seconde partie sera composée de deux chapitres, le premier chapitre intitulé « Démarche d'investigation et présentation de la méthodologie » dans lequel on présentera l'échantillon, l'observation de classe, le questionnaire, le deuxième intitulé « Analyse des résultats », il sera consacré à l'analyse des résultats obtenus de l'enquête auprès des enseignants, et même l'analyse des productions élaborées par les élèves de la 1^{ère} année moyenne.

Enfin, nous clôturons ce travail de recherche par une conclusion générale dans laquelle nous allons mettre l'accent sur les résultats obtenus, lesquels devaient aboutir à la validation de nos hypothèses, tout comme ils pouvaient les compléter ou apporter un autre éclairage à nos propos.

Partie Théorique

***Chapitre I* : Le rôle de la vidéo dans l'enseignement du FLE**

Chapitre I : Rôle de la vidéo dans l'enseignement du FLE

Introduction

Depuis l'avènement des nouvelles technologies et les médias, le monde de l'enseignement a subi une transformation très profonde. Les nouvelles technologies font dorénavant partie des écoles et des établissements et contribuent à améliorer le processus d'enseignement/apprentissage de différentes manières et avec différents outils qui permettent aux étudiants d'adopter un rôle beaucoup plus proactif et d'être au centre du processus, parmi ces outils on trouve la vidéo.

Dans le présent chapitre, il s'agit de mettre l'accent sur l'intérêt de la vidéo en classe de FLE. Pour ce faire, nous commencerons par préciser notre terminologie qui nous accompagnera au cours de ce mémoire. Il sera donc question de définir le concept vidéo. Puis, nous parlerons de ses types, fonctions et particulièrement son importance dans l'enseignement apprentissage du FLE.

1. Définition de la vidéo

Le terme « vidéo » prend plusieurs définitions dont on cite :

Selon le dictionnaire Français Le Robert, la vidéo signifie : « tout ce qui concerne l'enregistrement des images et des sons et leur retransmission sur un écran de visualisation ».²

D'après le dictionnaire LAROUSSE c'« est une technique permettant d'enregistrer des images et du son avec une caméra et les restituer sur un écran de télévision ».³

Jean pierre Cuq définit la vidéo comme suit : « le mot est une abréviation de vidéophonie qui désigne une technique d'enregistrement de l'image sur un support magnétique, au moyen d'une caméra et visualisable sur écran ».⁴

² Le Robert Dictionnaire de Français, Op.cit., p.475.

³ LAROUSSE *le plus petit Dictionnaire*. Pour l'édition originale. Paris. 1980. p.570.

⁴ Cuq Jean Pierre, Dictionnaire de didactique de français langue étrangère et seconde, éd, clé internationale, Paris 2003, p 318.

Chapitre I : Rôle de la vidéo dans l'enseignement du FLE

D'après ces définitions nous pouvons dire que la vidéo contient les éléments permettant la visualisation ou l'enregistrement d'images animées accompagnées de son, sur un support électronique, c'est-à-dire servant à la transmission d'une image animée grâce à la complémentarité entre l'image et le son. D'une autre manière, la vidéo est une technologie utilisée pour capturer, enregistrer, transmettre et reproduire une série d'images qui représentent une scène en mouvement.

2. Les types de support vidéo

Il existe plusieurs types de la vidéo, nous allons citer ceux qui occupent une grande place dans le domaine de la didactique des langues qui sont les suivants :

2.1. Une publicité

« On appelle publicité toute forme de communication non personnalisée et payante ayant pour objectif de promouvoir les produits ou les services d'une entreprise à travers les médias ». ⁵

C'est une forme de communication de masse, dont le but est de fixer l'attention d'une audience cible (consommateur, utilisateur, usager, électeur, etc.). Afin de l'inciter à adopter un comportement souhaité : achat d'un produit, élection d'une personnalité politique, incitation à l'économie d'énergie, etc.

La publicité est donc considérée comme une grande source d'influence, et elle se donne pour premier but d'attirer l'attention du client sur le produit ou la marque, puis, elle cherche éventuellement à créer un besoin, et parfois pour créer un esprit de compétition entre les entreprises.



Figure 1 : La publicité

⁵ Kotler (P), Keller (K), Manceau (D), Dubois(B). Op.cit. Page 686.

Chapitre I : Rôle de la vidéo dans l'enseignement du FLE

2.2. Un dessin animé

Le dessin animé est une technique de film d'animation. Il est surtout connu pour son succès auprès des enfants, même si une grande part de la production s'adresse à toutes sortes de publics.

Selon le dictionnaire Français LAROUSSE : « C'est un petit film réalisé à partir d'une succession de dessins dont l'enregistrement image par image donne l'apparence du mouvement ».⁶ D'une manière générale, c'est l'enchaînement de plusieurs dessins dans le but de créer un mouvement ou bien une vie à quelque chose qui semble statique. Ce type de vidéo joue un rôle très important quant à l'éducation des élèves, il leur enseigne les règles de comportement dans la société, et surtout enrichit leur vocabulaire.



Figure 2 : Dessin animé

2.3. Une interview

Le terme interview « est un genre journalistique consistant en un jeu de questions et de réponses à sens unique entre de personnes, l'intervieweur, qui pose les questions à l'interviewé, qui répond ».

Il s'agit donc d'une sorte d'entretien ou bien une conversation suivie avec quelqu'un ou plusieurs

⁶ Dictionnaire de Larousse, [En ligne] < <https://www.larousse.fr/dictionnaires/francais> >, (consulté le : 11/04/2022).

Chapitre I : Rôle de la vidéo dans l'enseignement du FLE

personnes, dans le but de les interroger sur leurs idées, projets, et afin de récupérer le maximum d'informations possible sur n'importe quel sujet de valeur.



Figure 3 : Une entrevue

2.4. Un reportage

Selon le dictionnaire Français LAROUSSE un reportage désigne « l'ensemble des informations écrites, enregistrées, photographiées ou filmées, recueillies par un journaliste sur le lieu même de l'évènement ». ⁷ Donc, c'est un type de genre journalistique lié à la recherche et à l'investigation, il dépeint la réalité et transmet les faits, les informations, les phénomènes et les évènements d'une manière professionnelle et belle qui attire le destinataire, autrement dit, il est destiné à informer le public sur un évènement d'actualité.



Figure 4 : Un reportage

2.5. Les émissions télévisées

⁷ Dictionnaire de Larousse, [En ligne] < <https://www.larousse.fr/dictionnaires/francais> >, (consulté le : 11/04/2022).

Chapitre I : Rôle de la vidéo dans l'enseignement du FLE

Une émission de télévision, appelée aussi un programme télévisé est une production audiovisuelle d'une certaine durée diffusée sur une chaîne de télévision.

C'est l'élément principal dont dépend toute chaîne de télévision, ces programmes varient et comprennent de nombreux domaines, éducatifs, divertissants, politiques et d'autres, qui semblent bénéfiques à l'individu comme à la société.



Figure 5 : Une émission télévisée

3. Les fonctions de la vidéo en classe de FLE

Il existe trois fonctions principales du document vidéo en classe de FLE.

3.1. Illustrative

L'image animée est suggestive car elle aide grandement l'individu ou l'enfant à comprendre le langage et le discours à travers des gestes, mimiques et des expressions, grâce à cela, il sera facile pour l'élève d'imaginer le dialogue ou le discours qui se déroule dans cette série sans recourir à l'interprétation et à l'explication de la part de l'enseignant.

3.2. Déclencheur

Le document vidéo exhorte à bien analyser et développer le contenu, c'est-à-dire aide à dégager les éléments essentiels en détails sur le sujet traité pour l'expliquer et pour qu'il soit clair et compréhensible.

Chapitre I : Rôle de la vidéo dans l'enseignement du FLE

3.3. Moteur

Son impact est d'influencer sur les téléspectateurs pour attirer leurs attentions plutôt que d'étudier autre chose, et de développer une autre activité sur le même sujet.

4. L'importance de la vidéo dans l'enseignement du FLE

Avant, la vidéo a été considérée comme une activité sans valeur éducative. Mais, aujourd'hui, elle occupe une place très importante dans l'éducation de l'enfant, et dans la création d'un contexte qui lui est favorable.

« La vidéo provoque l'implication affective de l'apprenant, ce qui constitue l'une des forces-moteur de l'apprentissage ». ⁸ C'est un précieux support d'enseignement, qui procure avant tout du plaisir et cela constitue l'une des composantes les plus puissantes de la motivation à apprendre. C'est un levier motivationnel qui aide grandement à éveiller la curiosité des élèves.

Il est à noter que « Le support informatique permet néanmoins de proposer des visualisations animées qui semblent idéales pour faciliter la compréhension ». ⁹ Il sert d'excellent support pédagogique, et rend l'apprenant éveillé tout le temps, ainsi il peut se souvenir des informations et des événements à l'aide de l'image. Cela lui donne la capacité d'innover, d'inventer et d'écrire d'une manière fluide. De plus, la vidéo aide à faire naître une ambiance amicale entre l'enseignant et ses apprenants.

⁸ COMPTE. Carmen, (1993), « La vidéo en classe de langue », Paris, Hachette, p 07.

⁹ Philippe DESSUS. (2006). Apprentissage et enseignement. Dunod, Paris, p.177.

Chapitre I : Rôle de la vidéo dans l'enseignement du FLE

Conclusion

Lors de ce chapitre, nous avons pris conscience que la vidéo occupe une place prépondérante dans l'enseignement apprentissage du FLE. Elle est également un vecteur de motivation, tout à fait bénéfique pour les apprenants, elle les rend capable de produire, reformuler, résumer, développer leur créativité, construire leur savoir, donc, l'enseignant devra en user pour les encourager à apprendre.

***Chapitre II* : La production écrite à travers la vidéo**

Chapitre II : La production écrite à travers la vidéo

Introduction

Aujourd'hui, l'enseignement du français langue étrangère accorde une place importante à la compétence scripturale, car son premier objectif est d'amener les élèves à rédiger en langue étrangère de manière autonome sans l'intervention de l'enseignant ou autres moyens.

Dans ce chapitre, nous tenterons de définir le concept de l'écrit, ensuite, nous allons définir le concept clé qui est la production écrite. Finalement, on va montrer la place qu'occupe la vidéo dans l'enseignement/apprentissage du FLE via la production écrite.

1. L'écrit

Selon J.P.Cuq et I. Gruca : « écrire, c'est produire une communication au moyen d'un texte(...) et c'est aussi écrire un texte dans une langue écrite ». ¹⁰

Le dictionnaire didactique de Jean Pierre Cuq définit le terme de l'écrit comme suit : « Ce terme désigne, dans son sens le plus large, par opposition à l'oral une manifestation particulière du langage caractérisé, sur un support d'une trace graphique matérialisant la langue et susceptible d'être lue ». ¹¹

D'après ces définitions, nous pouvons dire que l'écrit occupe une place très importante, dans son sens le plus large il désigne une représentation graphique de mots à l'aide de lettres, autrement dit, c'est la représentation graphique d'une représentation phonique ou bien la transformation d'un message sonore en un message écrit.

Selon J.P. Robert l'écrit est « un système normalisé de signe graphique conventionnel qui permet de représenter concrètement la parole et la pensée ». ¹²

¹⁰ J. P Cuq et I. Gruca, cours de didactique du français langue étrangère et seconde, Presse universitaire de Grenoble, 2003, p, 188.

¹¹ Dictionnaire De Didactique Du Français Langue Etrangère Et Seconde JEAN-PIERRE CUQ Janvier 2006.France pp 78.79.

¹² J. P. Robert, Dictionnaire pratique de didactique de FLE, Ophrys, 2002, p, 76.

Chapitre II : La production écrite à travers la vidéo

Le fait d'écrire n'est pas une simple activité qui traduit l'oral, mais c'est une activité qui semble chez plusieurs élèves dans le processus d'enseignement difficile, car elle les amène à exprimer leurs idées, leurs points de vue, et tout ce qu'ils imaginent avec leur propre style.

2. La production écrite

Selon J. Ricardou l'acte d'écriture consiste à : «transformer tel écrit de manière à accroître les relations entre ses composantes (...) les composantes d'un écrit se répartissent en deux domaines : d'une part, ce qu'on peut appeler le domaine matériel, (...), d'autre part ce qu'on peut nommer le domaine idéal». ¹³

C'est-à-dire la prise en considération de l'aspect linguistique et sémantique de l'écrit en question.

La production écrite est définie aussi comme : « l'action de produire, de créer un énoncé au moyen des règles de grammaire d'une langue », ¹⁴ du point de vue complètement linguistique.

Enseigner la production écrite est considéré donc comme l'une des finalités fondamentales de l'enseignement des langues. ¹⁵ C'est une activité scolaire qui fait appel à plusieurs compétences linguistiques, autrement dit, c'est l'aboutissement de toutes les activités comme le vocabulaire, le lexique, l'orthographe des mots, la conjugaison, l'oral...etc.

Nous constatons donc que, la production écrite c'est un acte très utile pour l'apprenant et dans le processus d'enseignement apprentissage, car il rend l'élève capable d'écrire, imaginer, former et exprimer ses idées, ses sentiments pour les transmettre aux autres.

3. Démarche didactique de la production écrite en classe de FLE

L'objectif de l'étude de la langue c'est bien évidemment la production écrite, mais c'est un objectif très délicat, parce que souvent la production écrite est très

¹³ Ricardou. (1986).Ecrire en classe in, Revue Pratiques n°20 juin.

¹⁴ DUBOIS.J, dictionnaire de linguistique et des sciences du langage ; paris : Larousse, coll, trésors du français, 1994, p 381.

¹⁵ Dolz, J. et Simard, C. (2009). Pratiques d'enseignement grammatical. Points de vue de l'enseignant et de l'élève. Québec : Les presses de l'Université Laval.

Chapitre II : La production écrite à travers la vidéo

difficile à enseigner parce qu'elle mobilise chez l'élève des compétences en grammaire, orthographe, conjugaison, vocabulaire. Elle demande donc de la part de l'enseignant une démarche très rigoureuse.¹⁶

La démarche de la production écrite s'articule autour de quatre phases :

3.1. Phase d'observation / Découverte

Dans cette étape l'enseignant doit présenter aux élèves un support écrit et parfois un support iconique pour stimuler leur imagination, à travers ce support il demande aux élèves de lire le texte, puis il pose des questions de compréhension pour s'assurer qu'ils comprennent de quoi parle le texte, en identifiant bien sûr son type, sans oublier de travailler sur la forme ou bien la structure du texte en relevant le champ lexical, indicateurs temporels et spatiaux, temps du verbe, etc.

3.2. Phase de compréhension / Conceptualisation

Cette étape est étroitement liée à l'étape précédente. À travers laquelle l'enseignant pose des questions visant la compréhension détaillées du texte. De plus, il explicite la consigne d'écriture, c'est-à-dire il explique à ses élèves le travail qui leur est demandé sans oublier qu'il faut vérifier que la consigne est comprise partout le monde.

3.3. Phase d'Entraînement et 1^{er} jet

Cette phase est très importante parce qu'à travers elle, l'élève essaie de faire ses premiers pas et tente d'exprimer par écrit le sujet requis. Alors, pour entraîner l'élève à produire un texte quel que soit son type (Descriptif, narratif, etc.), il ne sera pas possible de lui demander dès le départ de le rédiger directement, car, il a encore besoin de préparation et d'entraînement. Il sera, ensuite possible de l'inviter à réaliser le premier jet. Autrement dit, l'encourager à produire des phrases pour chaque étape de production, sachant qu'il faut leur donner du temps pour écrire et

¹⁶ <https://www.youtube.com/watch?v=mLwe61sleyI> (consulté le : 30/05/2022).

Chapitre II : La production écrite à travers la vidéo

même il faut étayer les élèves qui trouvent des difficultés et les aider, afin qu'ils apprennent à écrire.

3.4. Phase Évaluation / Remédiation 2^{ème} jet

C'est l'étape de la correction et l'écriture du deuxième jet. Cette étape demande le travail collaboratif du côté du professeur, ainsi que les élèves, elle vise à corriger le premier jet, en relevant les erreurs commises par les élèves, qui portent sur (les problèmes de langue, la conjugaison, la grammaire, l'orthographe...), c'est-à-dire inviter les élèves à faire une autocorrection en utilisant la grille d'auto-évaluation pour qu'ils puissent vérifier s'ils ont respectés tout ce qu'ils doivent faire et à écrire et rédiger le 2^{ème} jet en évitant les erreurs.

4. Les objectifs de la production écrite

La production écrite joue un rôle essentiel tout au long du cheminement scolaire, elle a pour objectifs d' :

- ❖ Amener progressivement les apprenants à développer la capacité d'écrire des textes cohérents qui répondent à divers intentions pour interagir avec les autres.
- ❖ Amener l'élève à informer, exprimer ses sentiments, raconter, décrire, imaginer, inciter à l'action, exprimer son point de vue.
- ❖ Aider l'élève à employer un vocabulaire approprié en respectant les règles de la syntaxe et de l'orthographe.
- ❖ Apprendre à l'élève de rédiger d'une manière autonome.

Nous pouvons donc dire que la production écrite est un outil très efficace, parce qu'elle sert à exprimer la pensée et conserver les savoirs, à travers laquelle les élèves apprennent à rédiger de manière autonome en procédant à rechercher et organiser leurs idées, choisir un vocabulaire, construire et enchaîner des phrases en faisant attention à l'orthographe des mots.

5. La place de la vidéo dans l'activité par la production écrite en classe de FLE

Chapitre II : La production écrite à travers la vidéo

Actuellement, la vidéo est considérée comme le moyen le plus utilisé et le plus efficace dans l'enseignement apprentissage en classe de FLE. Il est un moyen d'attirer l'attention des élèves, elle augmente leur interaction et même leur enthousiasme et contribue grandement au développement de certaines connaissances ; elle est un grand facteur qui facilite l'acquisition des nouveaux mots à travers l'image animée, le son, les gestes.

La vidéo est un bon support d'initiation à l'écrit, elle facilite chez l'apprenant le développement de la compétence scripturale et l'aide à exprimer ses idées, ses sentiments et expliciter ses opinions spontanément et librement. La vidéo rend l'apprenant plus actif dans son apprentissage.

Conclusion

En guise de conclusion, nous pouvons dire que la vidéo a une grande importance comme outil d'enseignement/apprentissage du français, cet outil est utilisé dans plusieurs disciplines (Compréhension de l'Oral, Expression del'oral...), mais il sert, beaucoup plus, le domaine de l'écrit et la production écrite, car à travers ce moyen, le niveau lexical de l'apprenant se développe et l'élève apprend de nouveaux mots et comme ça son potentiel langagier s'enrichit.

Alors, l'utilisation de ce support audio-visuel rend l'apprentissage de la production écrite attrayant, agréable et motivant.

Partie pratique

***Chapitre I* : Démarche d'investigation et présentation
de la méthodologie**

Chapitre I : Démarche d'investigation et présentation de la méthodologie

Introduction

Afin de faire un travail de recherche nous ne devons pas se contenter seulement des concepts théoriques pour soutenir le thème traité, mais nous devons recourir à des outils de recherches afin de donner une crédibilité au travail et mettre en évidence les résultats obtenus.

Dans cette partie et pour plus de fiabilité pour notre travail, nous avons opté pour une étude sur terrain pour mettre l'accent sur l'importance de l'utilisation de la vidéo pour l'amélioration de la production écrite chez les élèves de la 1^{ère} année moyenne ; les outils d'investigation consistent d'une part, en un questionnaire visé aux enseignants du cycle moyen, et un exercice de production écrite élaboré pour les élèves de 1^{ère} année moyenne sans vidéo et un autre en s'aidant d'une vidéo.

Alors, nous allons présenter les conditions dans lesquelles, notre recherche a été effectuée, nous parlerons du cadre spatio-temporel dans lequel nous avons effectué notre enquête, le questionnaire, l'échantillon ; le public visé et lieu d'investigation, en justifiant le choix de chaque paramètre.

1. Le cadre spatio-temporel

Afin de mener à bien notre enquête, il est important de définir le cadre spatio-temporel c'est-à-dire le lieu où se déroule l'expérimentation et le temps qu'il nous a fallu pour l'exécuter.

1.1. Le temps

Notre enquête de terrain s'est étalée tout au long de la période du 24 Janvier jusqu'au 02 Mars. Pour cela, nous avons eu besoin d'assister à six (06) séances d'une 45 minute chacune par semaine pour pouvoir récolter les informations dont nous avons eu besoin pour notre recherche.

1.2. Le lieu

Chapitre I : Démarche d'investigation et présentation de la méthodologie

Nous avons effectué notre recherche dans l'établissement scolaire 'NOUADRIA Ali'. Cet établissement se trouve à NOUADRIA, dans la commune d'Ain Ben Beida. C'est un établissement propre, spacieux. L'établissement compte 24 enseignants et enseignantes, toutes spécialités confondues, dont 07 enseignants de français (quatre enseignants titulaires et trois enseignants suppléants).

L'établissement compte un ensemble de 360 élèves et comporte quatre (04) classes de 1^{ère} année moyenne. Nous choisissons cet établissement, car, elle réunit un public socialement différencié (élèves issus de milieux favorisés, d'autres de milieux urbains, ruraux...). L'enseignante que nous accompagnons est ancienne, elle a une expérience de plus de 18 ans. Nous avons remarqué pendant notre présence avec la classe de la première année moyenne cette relation de respect, solidité, amour, sympathie de la part de l'enseignante et même des élèves.

À cause de Corona virus tout le monde est attaché à des règles strictes que ce soit avant d'entrer ou après de quitter l'école tels que le port du masque et la stérilisation de la main avec le gel, même dans les classes chaque apprenants est assis à une table seul.

2. Présentation de public visé

Notre observation s'est déroulée à l'établissement scolaire 'NOUADRIA Ali', le public visé par notre recherche est les élèves de la 1^{ère} année moyenne. Alors, nous avons mené notre observation avec une classe, qui se compose de 30 élèves ; 11 garçons et 19 filles, ou tous les élèves ont presque le même âge entre 12 et 14 ans, ils sont nés entre (2007-2010).

3. Justification de choix de niveau

Nous avons choisi le niveau de la première année moyenne, car il est considéré comme une étape première très importante au cycle intermédiaire, parce que l'élève à ce stade en particulier est impatient et désireux d'entrer dans une nouvelle étape de sa carrière scolaire après avoir terminé l'enseignement primaire et passer à

Chapitre I : Démarche d’investigation et présentation de la méthodologie

l’enseignement intermédiaire. Sachant que l’étudiant à ce moment devrait être équipé, outillé et fortifié au sens le plus complet du terme tant physiquement que mentalement et il devrait avoir un bon niveau surtout à l’écrit et précisément en production écrite.

4. Observation de classe

4.1. Durée de l’observation

Notre observation de classe a été réalisée avec un seul groupe de la première année moyenne, chaque séance a duré 45 min.

Classes	Jour	Date	Horaire
1AM ₁	Lundi	24/01/2022	09:15H - 10H
	Mercredi	26/01/2022	14:00H – 14:45H
	Mardi	15/02/2022	08:30H - 09:15H
	Dimanche	20/02/2022	08:30H - 09:15H
	Mercredi	02/03/2022	14:00H – 14:45H

4.2. Déroulement de l’observation

Premièrement nous avons pris contact avec le directeur de l’établissement ‘NOUADRIA Ali’, nous lui avons remis une copie de l’autorisation et nous avons demandé la permission d’assister à des séances avec le groupe de la première année moyenne.

Nous avons choisi d’effectuer notre pratique avec la classe de la première année moyenne dans l’objectif de voir le niveau des élèves dans la production écrite.

Nous avons assisté avec l’enseignante LABIOD Meriem avec la classe de la première année moyenne (1AM₁) lors d’une activité de l’expression écrite, pour faire une observation directe en classe dans le but de découvrir comment se déroule la séance de l’expression écrite.

4.2.1. Déroulement de la séance avec la classe de 1AM₁

Chapitre I : Démarche d'investigation et présentation de la méthodologie

Notre première séance était avec le groupe de la première année moyenne(1AM₁) dans une activité d'expression écrite, ce groupe se compose de 30 élèves 19 filles et 11 garçons, dans cette séance il y a trois absences.

Après les salutations, nous avons commencé à bien expliquer le sujet de la leçon aux élèves pour améliorer leur compréhension. Puis nous leur avons dit que cette leçon particulière ne sera consacrée qu'à l'expression écrite, et nous leur avons dit qu'ils vont écrire deux expressions écrites, mais de deux manières complètement différentes, pour que nous puissions enfin voir la différence entre chaque méthode.

La première méthode, c'est de leur lire plusieurs fois un court conte bien connu et facile intitulé le Lièvre et la Tortue, puis nous distribuons les papiers qui contiennent la consigne, qui consiste à rédiger un paragraphe d'une dizaine de lignes sur le même thème du conte, chacun selon son imagination et ses idées. Les élèves répondront directement sur le papier.

La deuxième méthode, ne diffère pas beaucoup de la précédente, c'est-à-dire que le même sujet est donné, mais la différence réside dans la méthode de présentation ; au lieu de leur lire le conte plusieurs fois, nous avons eu recours à un outil nouveau, qui est la vidéo comme moyen de communication expressive ; voix et image. Afin que nous puissions, ensuite, voir la différence entre chaque production écrite des étudiants selon chaque méthode.

- **Prétest** : les professeurs.
- **Poste-test** : l'activité de production écrite après visionnage.
- **GT (groupe témoin)** : les élèves qui n'ont pas vu la vidéo.
- **GE (groupe expérimental)** : les élèves qui ont vu la vidéo.

Le matériel expérimental : Un ordinateur, un Data-Show pour diffuser une séquence vidéo. La vidéo dure 6 minutes.

4.2.1.1. La description de la séance

Chapitre I : Démarche d'investigation et présentation de la méthodologie

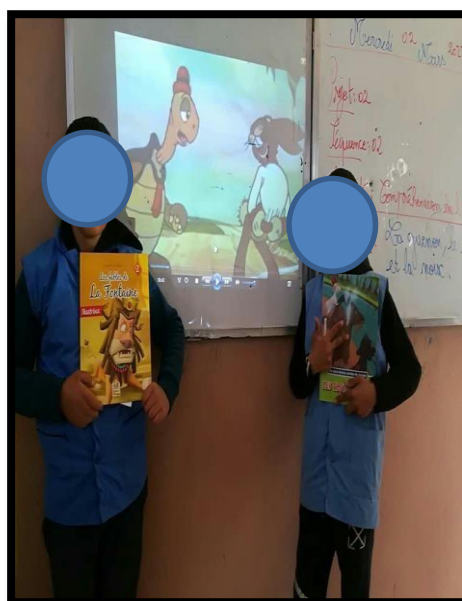
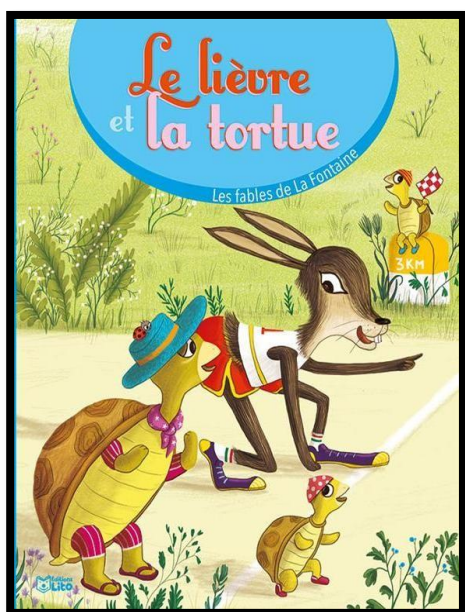


Figure 1 : Les deux méthodes utilisées dans la séance de la production écrite

- Le climat d'apprentissage est bon, la salle est propre, les chaises et les tables sont en bon état, et même les affaires scolaires pour les élèves sont suffisantes.
- Le manque de motivation de la part des apprenants.
- Les apprenants n'anticipent pas directement dans l'acte d'écriture.
- Les garçons surtout ne sont pas intéressés.
- L'enseignante a fourni beaucoup d'efforts afin de faire comprendre la consigne aux apprenants.

5. Le questionnaire

Pour avoir une idée plus approfondie sur la réalité de l'utilisation de la vidéo pour l'amélioration de la production écrite, nous avons mené une enquête, dans l'établissement de 'NOUADRIA Ali' commune d'Ain Ben Beida, Wilaya de Guelma. Nous nous sommes appuyés, pour garantir l'efficacité de notre démarche, sur un questionnaire avec quelques enseignants, afin d'explicitier et de vérifier ce que les enseignants pensent de l'utilisation de la vidéo en classe pour améliorer la production écrite chez l'apprenant.

Chapitre I : Démarche d'investigation et présentation de la méthodologie

Notre questionnaire contient (16) questions fermées destiné à une catégorie professionnelle bien déterminée composé de 15 enseignants de français de différentes établissements de la commune d'Ain ben Beida. Ces enseignants ont une expérience dans le domaine de l'enseignement de FLE. Notre but est de confirmer ou d'infirmer nos hypothèses relatives à la réalisation de notre recherche, et en vue de déterminer l'importance de la vidéo pour l'amélioration du niveau de l'élève en production écrite.

Les premières questions sont des questions personnelles (sexe, nombre d'année d'expérience, diplôme obtenu).

Les autres sont des questions aux choix binaires (Oui/Non) et aux choix multiples (choisir parmi plusieurs propositions).

Dans notre questionnaire la totalité des enseignants ont accepté de nous aider en répondant clairement et honnêtement au questionnaire posé, ils ont eu plus d'une semaine pour répondre et remettre les réponses.

5.1. Le contenu de questionnaire

Dans le questionnaire destiné aux enseignants, les questions sont répertoriées selon plusieurs catégories :

- ❖ L'importance de document vidéo dans la classe.
- ❖ Le niveau des élèves à l'écrit.
- ❖ L'utilité de la vidéo dans l'amélioration de la production écrite de l'élève.
- ❖ Le document vidéo facteur de motivation pour l'élève.
- ❖ Solution pour aider les élèves à améliorer leurs productions écrites.

Conclusion

Ceci dit, nous avons opté, dans le cadre de ce mémoire de master, pour des outils d'investigation variés ; à savoir une observation de classe, un questionnaire destiné aux enseignants et l'analyse des copies des élèves du groupe expérimental.

Chapitre I : Démarche d'investigation et présentation de la méthodologie

Notre but est de faire le tour de la question en impliquant tous les pôles de l'opération pédagogique.

Chapitre II : Analyse des résultats

Introduction

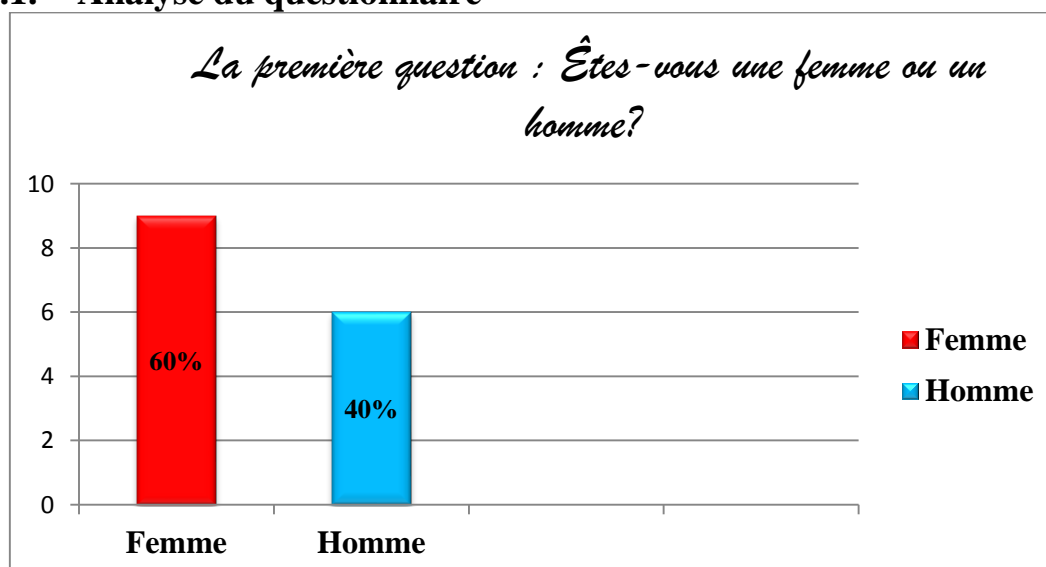
Pour plus de fiabilité pour notre recherche, nous consacrons ce chapitre à l'analyse du questionnaire comme outil d'investigation et l'interprétation des productions écrites des élèves. Un questionnaire qui est destiné aux enseignants du cycle moyen. Ce questionnaire tient place à un outil de vérification des hypothèses de la problématique du départ pour voir l'importance de l'utilisation de la vidéo au service de la production écrite des élèves de la 1^{ère} année moyenne.

1. Présentation de questionnaire

Nous menons une enquête par un questionnaire écrit, qui est adressé aux enseignants du français au cycle moyen, son objectif général est d'infirmer ou de confirmer les hypothèses de départ et à la lumière de la problématique, évoquée et portant sur l'efficacité de la vidéo pour l'amélioration de la compétence scripturale des élèves de la 1^{ère} année moyenne. Ce questionnaire est composé de seize (16) questions.

Quinze (15) exemplaires ont été distribués, nous essayons d'impliquer la plupart des établissements moyens dans la commune d'Ain Ben Beida pour plus de représentativité de notre enquête.

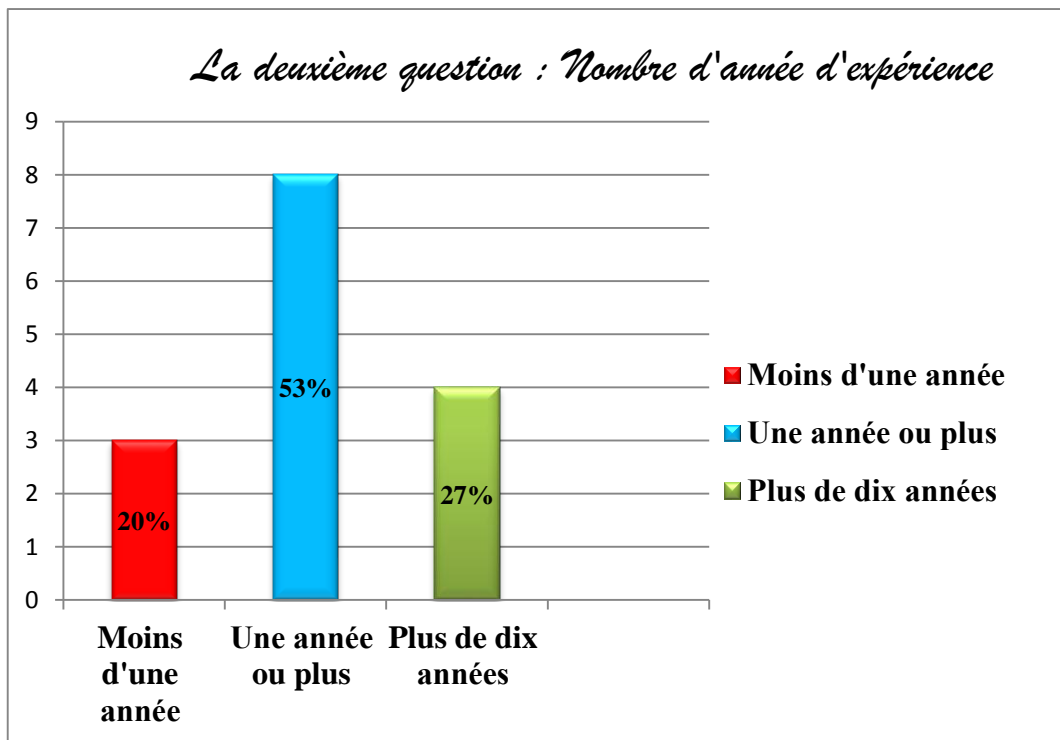
1.1. Analyse du questionnaire



Graph 1 : Classification des réponses des enseignants sur la première question

Commentaire :

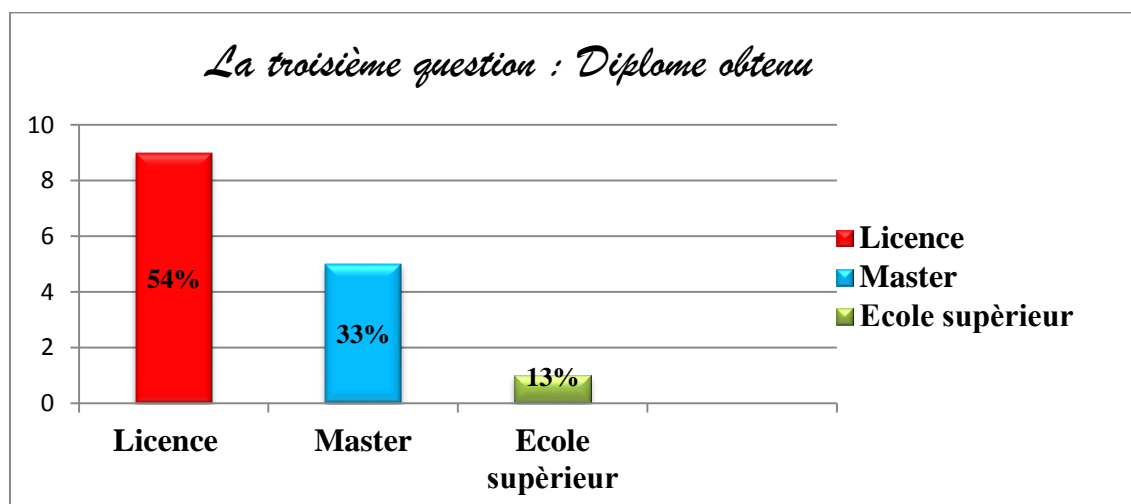
Le tableau ci-dessus montre que notre échantillon est composé de 09 enseignantes et 06 enseignants. Ce qui nous donne un pourcentage de **60%** d’enseignantes face à **40%** d’enseignants. Cela montre que les enseignants de sexe féminin dominant le secteur d’enseignement moyenne car la plupart des femmes préfèrent l’enseignement que les hommes sans oublier l’engagement du service national dont les nouveaux jeunes diplômés y sont obligés.



Graph 2 : classification des enseignants sur la deuxième question

Commentaire :

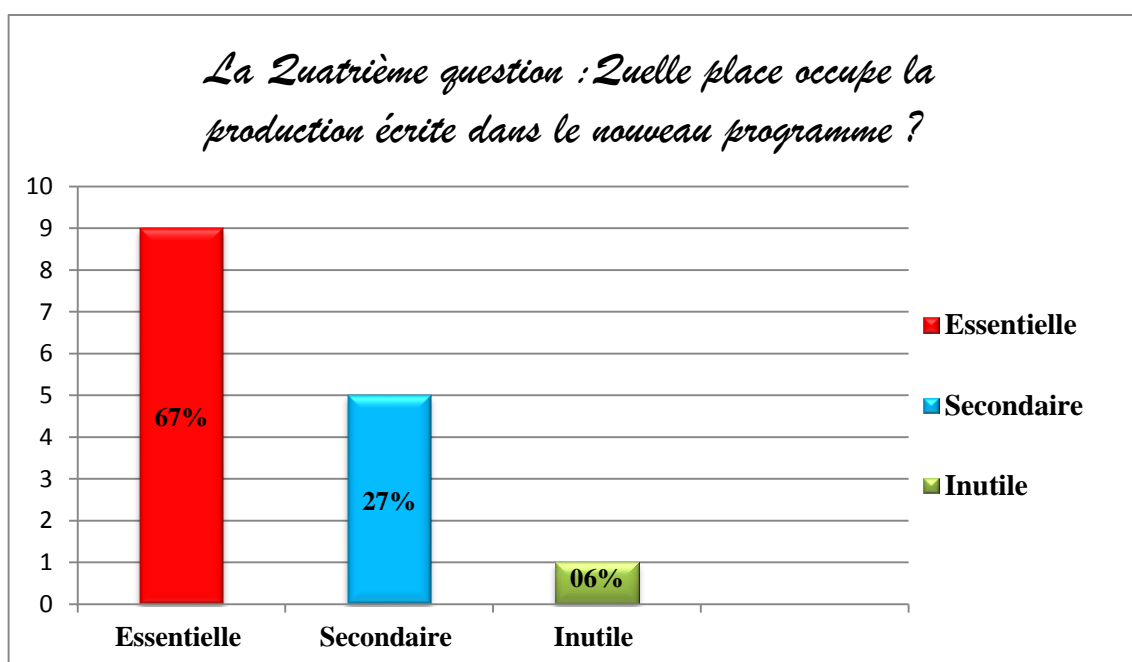
Nous remarquons suite à l'observation du tableau que sur l'ensemble de quinze enseignants, **20%** ont une expérience qui ne dépasse pas une année, et qui sont encore au début de leur carrière, nous l'avons adressé aussi à des enseignants sont plus expérimentés que les premiers en faisant plus d'une année jusqu'à dix ans de service par un pourcentage de **53%** et **27%**, qui comprend les enseignants les plus anciens, ils sont dans l'enseignement depuis plus de dix ans.



Graphe 3 : Classification des réponses des enseignants sur la troisième question

Commentaire :

Pour la troisième question les avis se partagent entre 08/15 enseignants, soient **54%** ont un diplôme de licence, 05/15 enseignants, soient **33%** ont un diplôme de master, et 02/15 enseignants, soient **13%** sont diplômés d'une école supérieure.

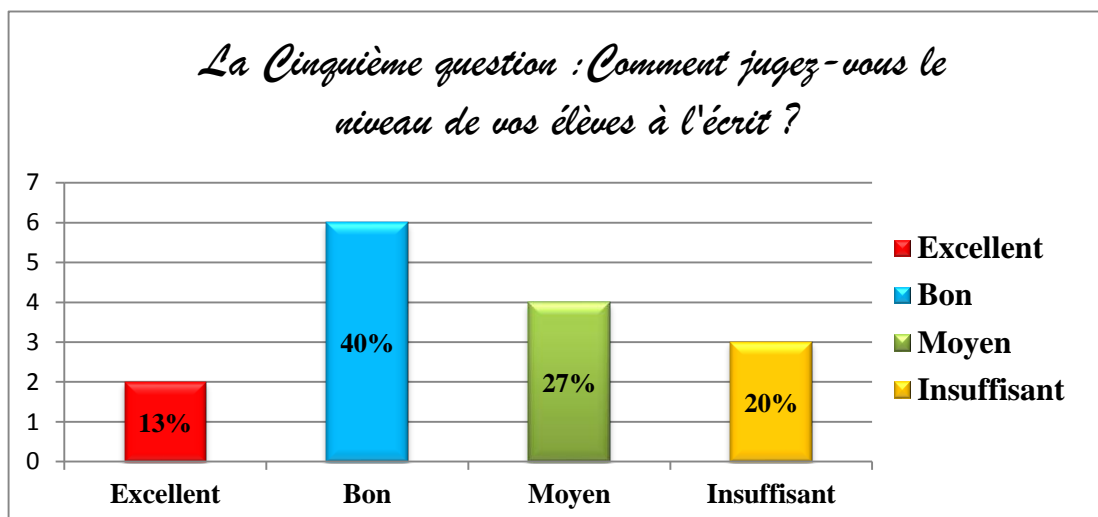


Graphe 4 : Classification des réponses des enseignants sur la quatrième question

Commentaire :

Pour la quatrième question :

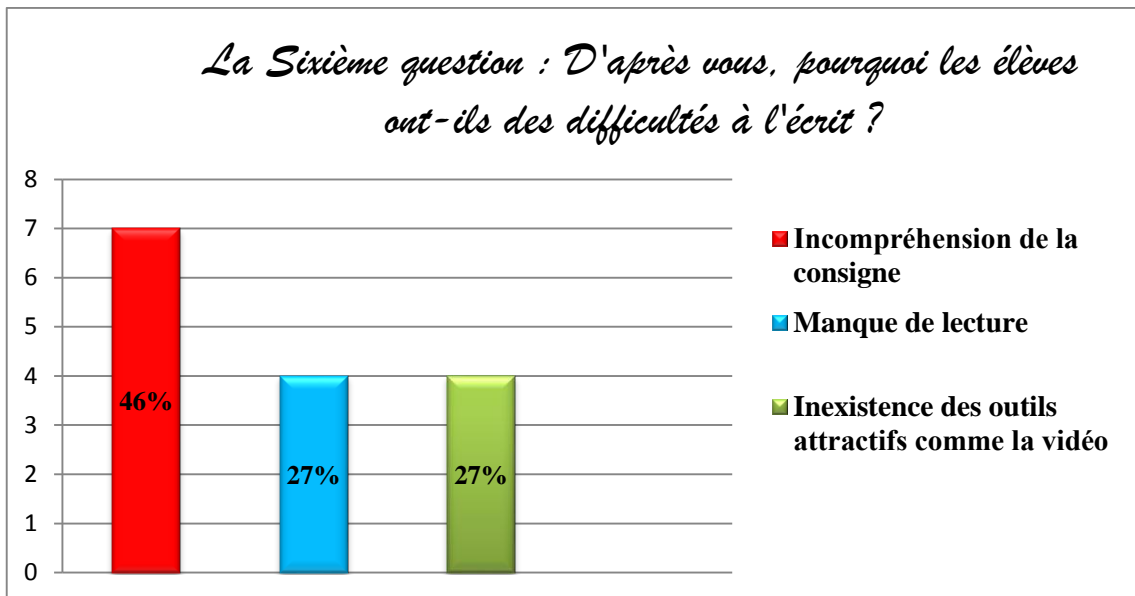
Nous voulons voir, à travers cette question, l'importance accordée à la production écrite pour les enseignants. Nous observons que soixante-sept pour cent (67%) des enseignants pensent que la production écrite est très importante pour l'apprentissage de n'importe quelle langue, aussi un pourcentage considérable des enseignants (27%) pensent que la maîtrise de la production écrite dans la langue française a un rôle secondaire dans l'apprentissage, par contre un nombre maigre d'enseignants (06%) croient que la production écrite est inutile dans l'apprentissage et surtout dans le nouveau programme.



Graphe 5 : Classification des réponses des enseignants sur la cinquième question

Commentaire :

Pour la cinquième question, les avis se partagent entre 02/15 enseignants, soit **13%** qui disent que le niveau de leurs élèves à l'écrit est excellent et qu'ils ont un très bon niveau, 06/15 enseignants, soit **40%** disent que leurs niveau est bon et suffisant, 04/15 enseignants, soit **27%** affirment que leur niveau est moyen, par contre 03/15 enseignants, voire **20%** croient que leurs niveau est insuffisant.

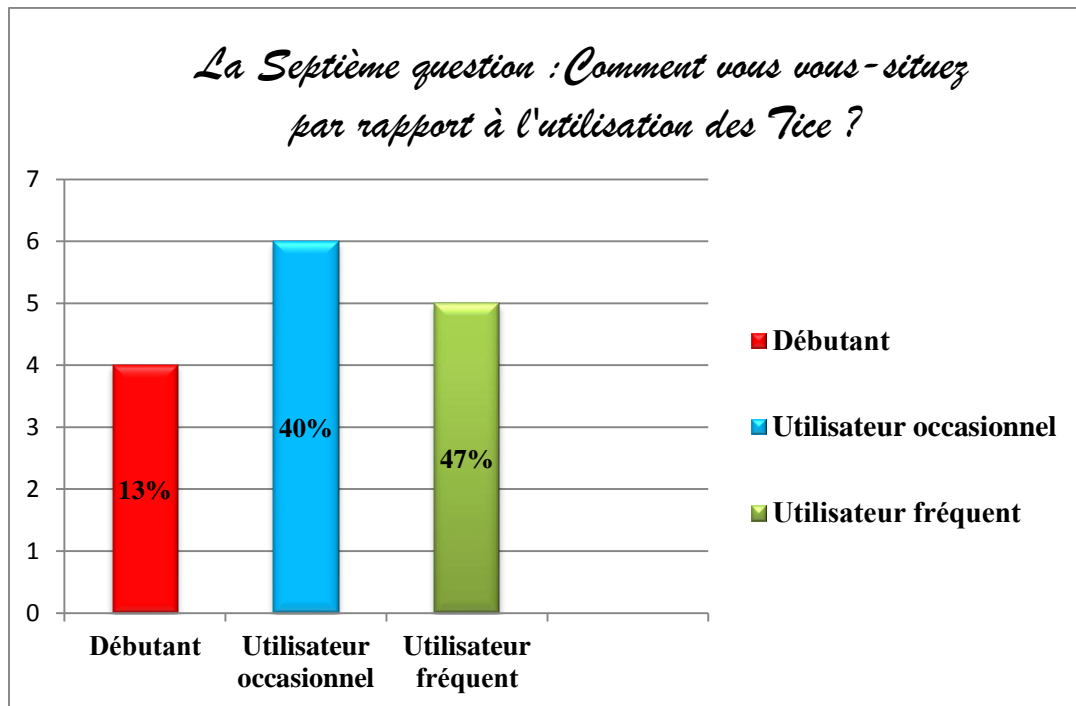


Graph 6 : classification des réponses des enseignants sur la sixième question

Commentaire :

Pour la sixième question :

Nous observons que, quarante-six pour cent (**46%**) des enseignants pensent que les difficultés de la production écrite sont causées par l'incompréhension de la consigne de la situation d'intégration. En revanche, vingt-sept pour cent (**27%**) des enseignants croient que les difficultés de la compétence scripturale chez les apprenants, surviennent de l'inexistence des outils attractifs. En parallèle, nous avons un pourcentage de (**27%**) qui disent que l'insuffisance de lire est à l'origine d'un lourd problème dans la production écrite chez les apprenants.

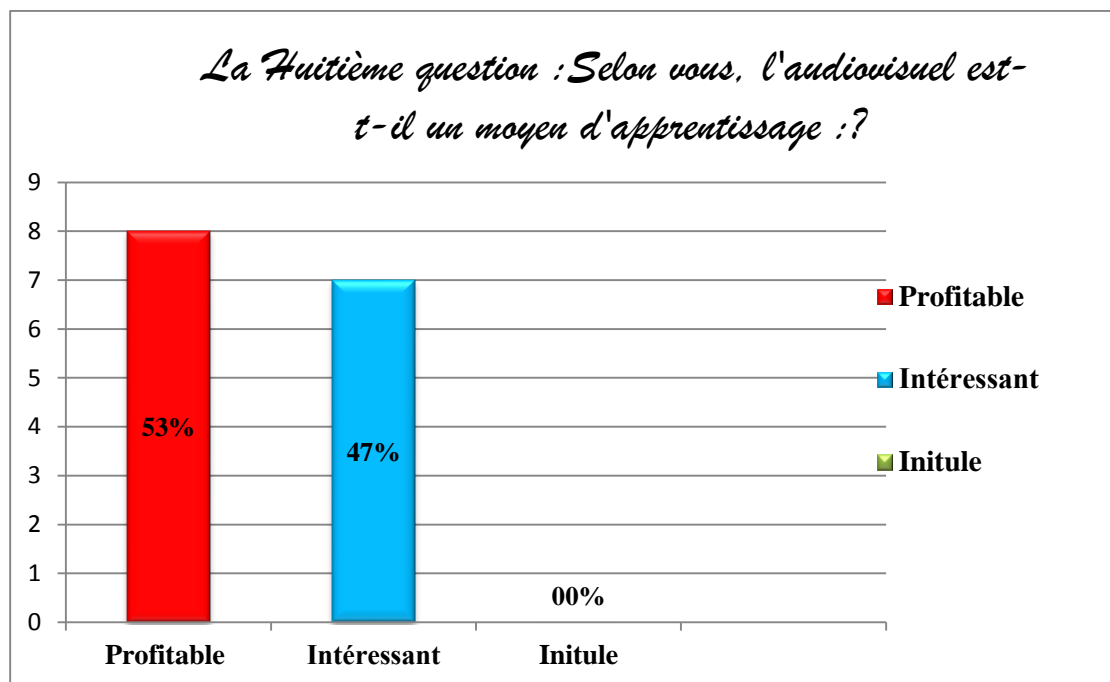


Graphe 7 : Classification des réponses des enseignants sur la septième question

Commentaire :

Pour la septième question, les avis se partagent entre 01/15 enseignants, soit **07%** qui disent qu'ils sont débutants face au moyen technologique et qu'ils n'ont aucune relation avec les TICE. 03/15 enseignants, soit **20%** disent qu'ils suivent le rythme de la modernité, mais seulement temporairement. 11/15 soit **73%** disent qu'ils aiment beaucoup les TICE et qu'ils les utilisent fréquemment.

Nous constatons donc, que la technologie et la vie de l'enseignant sont étroitement liées et cela s'explique par ces pourcentages.

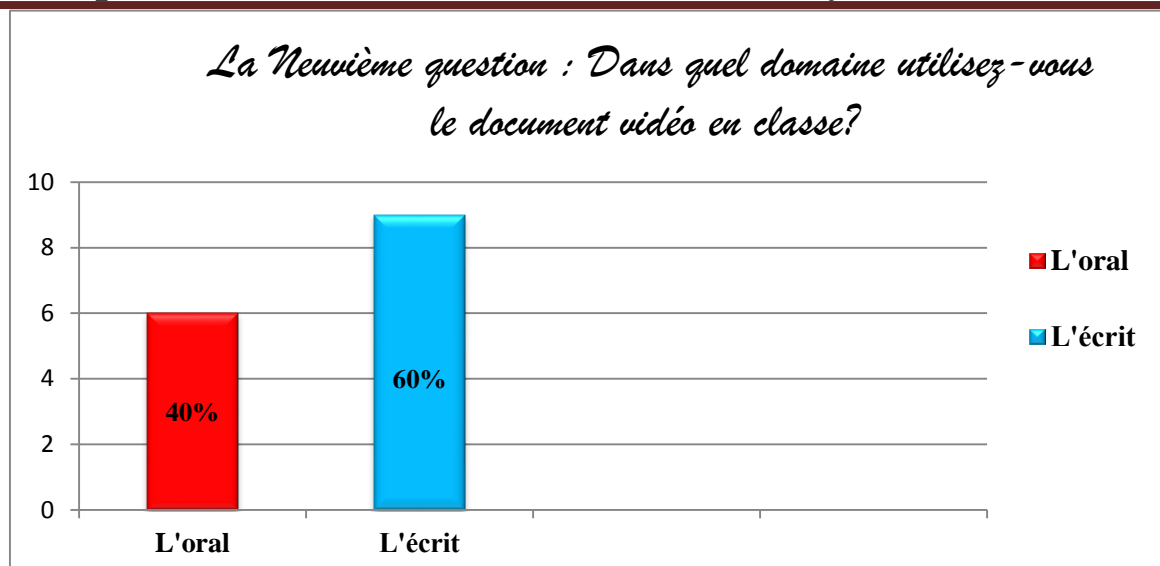


Graphe 8 : Classification des réponses des enseignants sur la huitième question

Commentaire :

Pour la huitième question :

Nous constatons que la majorité écrasante avec un pourcentage de cinquante-trois pour cent (**53%**) croit, que l'utilisation de l'audiovisuel est très importante et profitable dans l'apprentissage, puisque celle-ci a trait à ce que nous vivons quotidiennement, et c'est aussi un moyen facilitateur du métier d'enseignant, tandis qu'une catégorie de quarante-sept pour cent (**47%**) considère que l'utilisation de l'audiovisuel est intéressante dans la classe. Cependant nous n'avons personne (**00%**) qui croit, ou qui estime que cet outil est inutile ou moins important. Cela veut dire que l'utilité de ce moyen technologique dans l'enseignement est reconnue presque par tous les enseignants. Ce résultat prouve également que les enseignants en question ont déjà eu l'occasion d'exploiter cet outil avec leurs élèves et qu'ils ont effectivement remarqué son effet positif sur eux et sa contribution dans l'apprentissage.



Graph 9 : Classification des réponses des enseignants sur la neuvième question

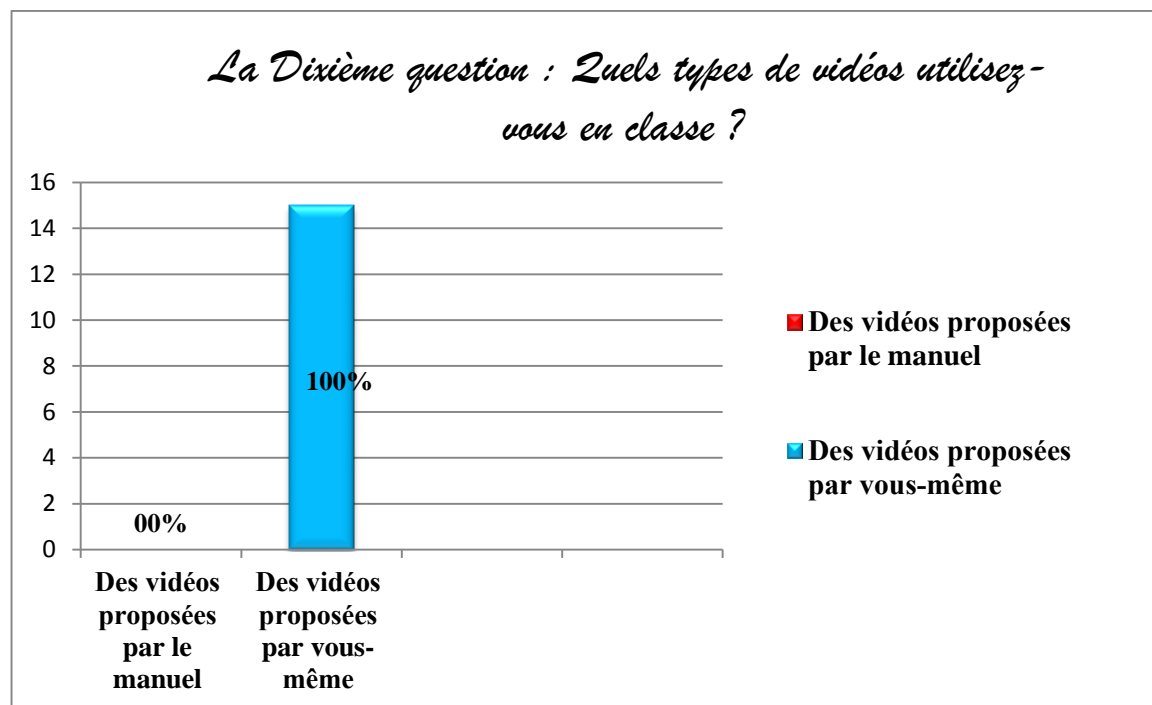
Commentaire :

Pour la neuvième question, les avis se partagent entre :

Le taux le plus important est celui remarqué dans le domaine de l'écrit voire **60%** des proportions démontrent que la vidéo a un impact positif sur l'écrit.

En décortiquant ces résultats, nous pouvons comprendre que cet outil n'est pas proposé équitablement sur tous les domaines d'enseignements de FLE. Il est particulièrement exploité dans le domaine de l'écrit et l'oral beaucoup plus.

La pratique de cet outil, spécialement dans ces disciplines prouve son intérêt et son utilité dans l'apprentissage que ce soit sur le plan oral ou écrit et les enseignants y trouvent un grand avantage à travers son application.

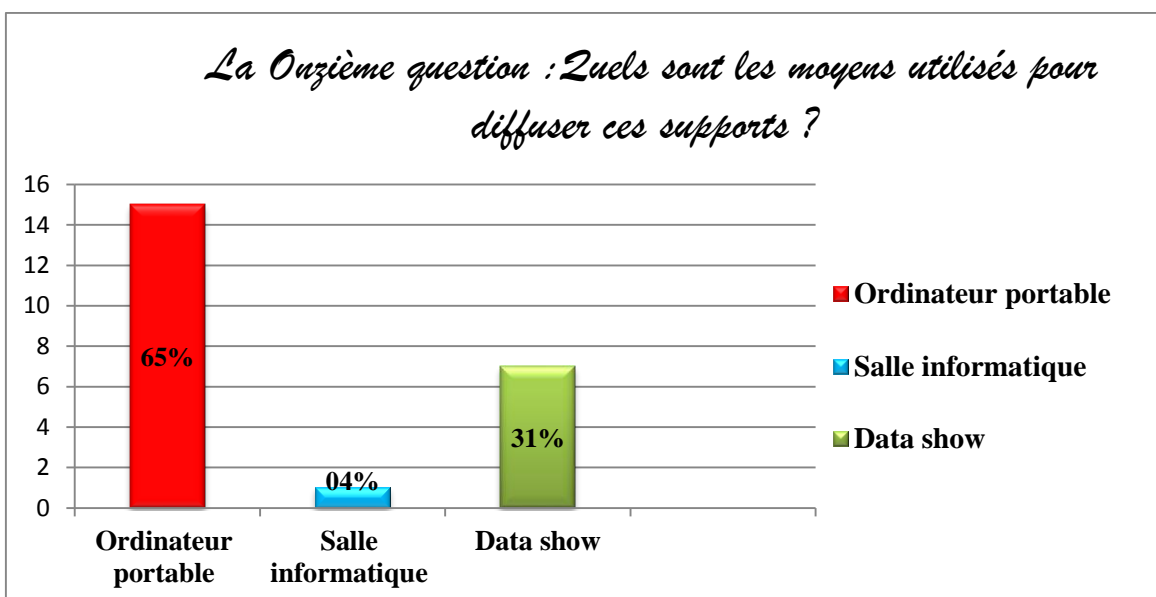


Graphe 10 : Classification des réponses des enseignants sur la Dixième question

Commentaire :

Pour la dixième question, les avis se partagent entre 15/15 enseignants, soit 100% confirment qu'ils sont habitués à proposer des vidéos par eux-mêmes. En revanche, nous n'avons personne qui utilise les vidéos proposés par le manuel.

D'après la question précédente, nous réalisons que l'utilisation de document vidéo est familier pour les enseignants ou ils recherchent le support depuis des sites d'internet, ça veut dire que les enseignants sont habitués à utiliser les moyens technologiques. Cependant nous n'avons personne (00%), qui se contente d'utiliser le support proposé par le ministère de l'éducation.

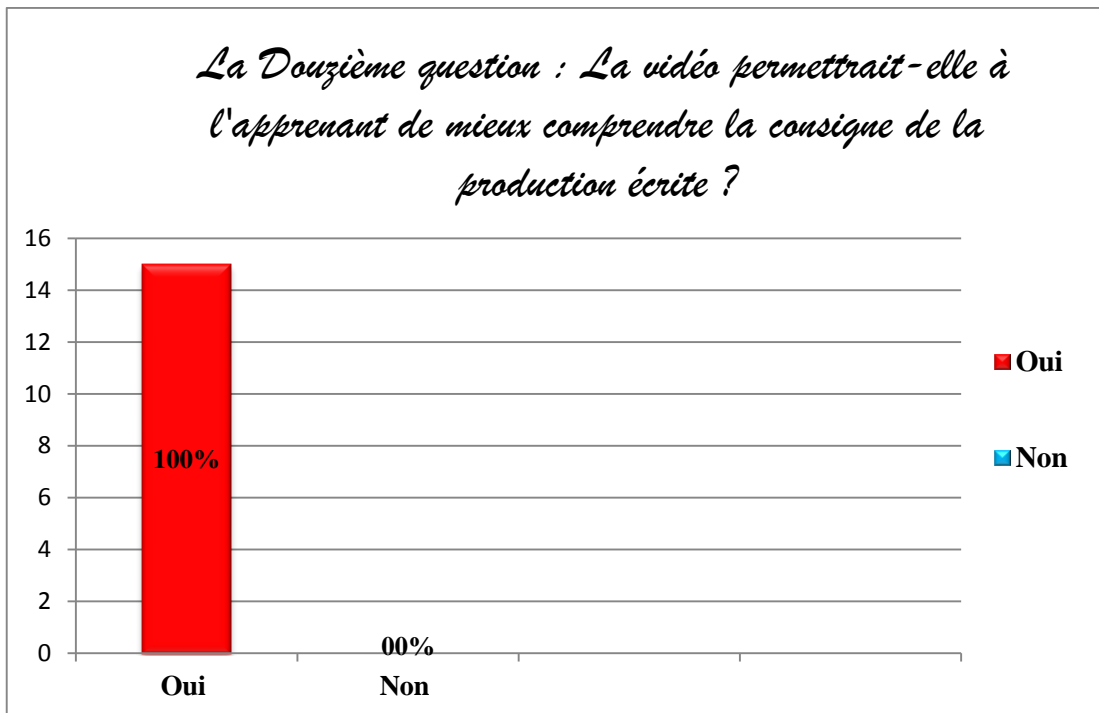


Graphe 11 : classification des réponses des enseignants sur la onzième question

Commentaire :

Pour la onzième question, les avis se partagent entre 15/15 enseignants, soit **65%** utilisent l'ordinateur portable, 07/15 enseignants, soit **31%** utilisent le data show, et un seul enseignant qui utilise la salle d'informatique.

Nous constatons que la globalité des enseignants (**96%**), utilisent le data-show et l'ordinateur pour la diffusion des supports didactiques, car ces moyens sont les plus accessibles et même sont plus utilitaires qu'un autre moyen, parce que le Data-show permet une diffusion avec un grand écran qui reste toujours à manipuler au niveau du volume et de la résolution, par contre l'utilisation de l'ordinateur portable est un peu moins efficace. Tandis que quatre pour cent (**04%**) des enseignants, utilisent la salle d'informatique, ce pourcentage reste trop faible par rapport au deux premier.

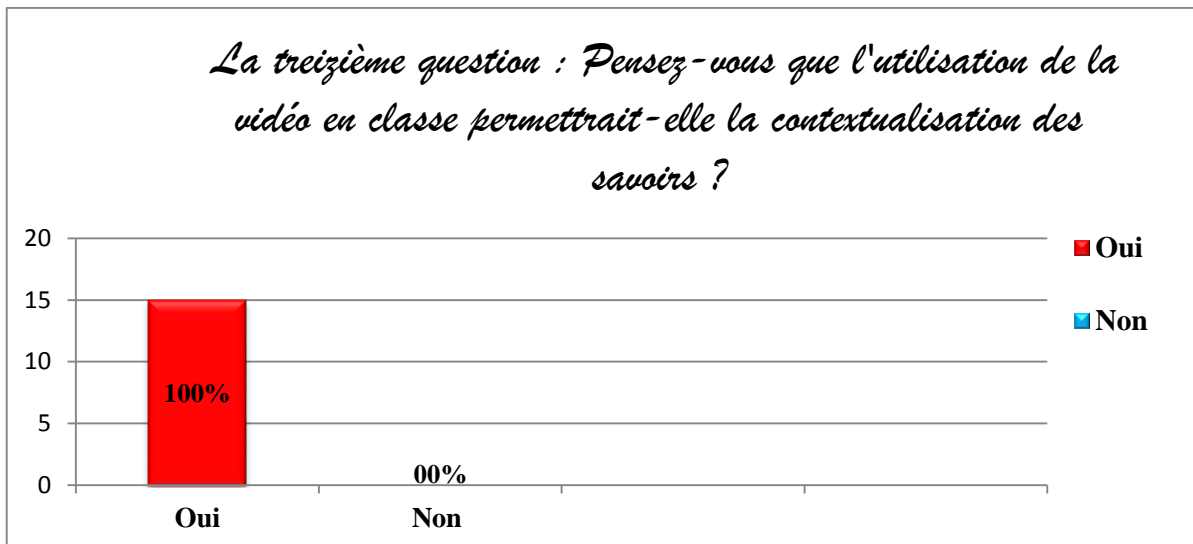


Graph 12 : Classification des réponses des enseignants sur la douzième question

Commentaire :

Pour la douzième question, l'ensemble des quinze (15) enseignants questionnés, ont montré un accord unanime ; la quasi-totalité des enseignants pensent que l'audiovisuel permet de faciliter la compréhension de la consigne aux élèves par l'association entre l'image et le son pour construire le sens ou le nouveau savoir visé au préalable.

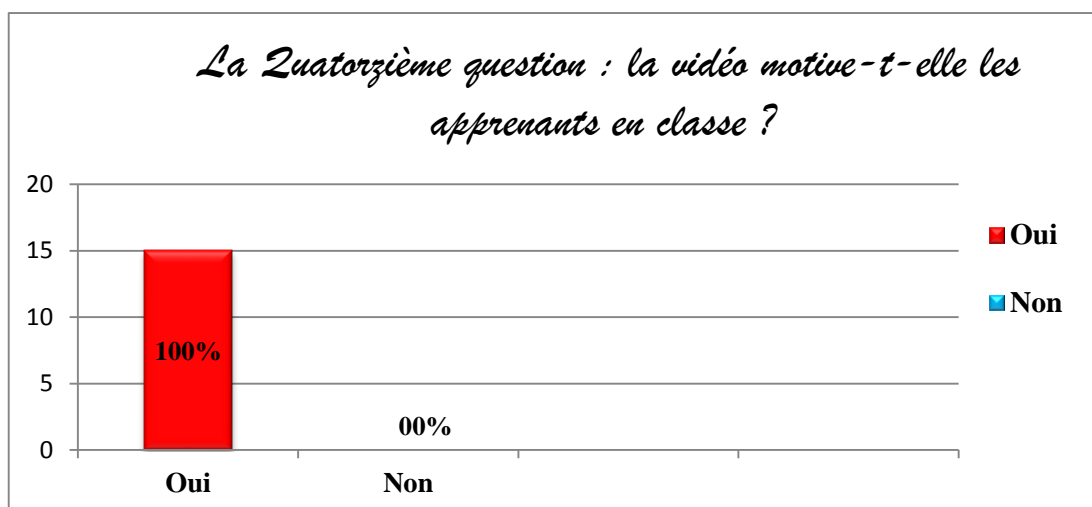
Les enseignants confirment que l'élève s'exprime bien dans un exercice de production écrite accompagné de vidéo contrairement à un exercice sans vidéo, car, les élèves ne peuvent pas comprendre la consigne sans recours à l'audiovisuel (image son), qui facilite la compréhension et les aides à comprendre le contenu ou bien le sens de l'exercice proposé.



Graphe 13 : classification des réponses des enseignants sur la treizième question

Commentaire :

Pour la treizième question tous les enseignants, croient que ce moyen technologique, qui est la vidéo, sert à la contextualisation des savoirs et à rendre la situation d'apprentissage de plus en plus porteuse de sens.



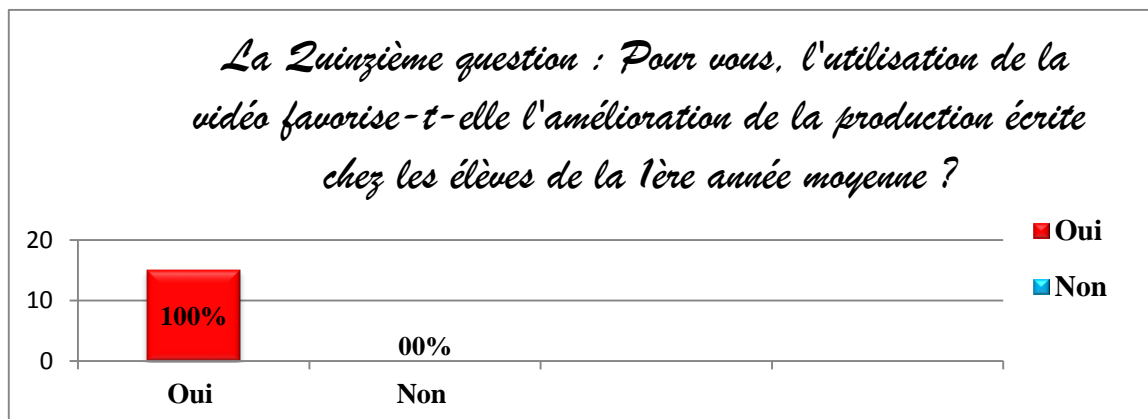
Graphe 14 : Classification des réponses des enseignants sur la quatorzième question

Commentaire :

Pour la quatorzième question, selon les résultats obtenus, nous voyons que la totalité des enseignants (**100%**), confirment que la vidéo est un outil didactique qui affecte, motive et attire l'attention de l'élève en classe, c'est la première étape essentielle pour toute leçon, elle donne aux élèves l'envie de participer et agir en classe, et les pousser à utiliser leur imagination et à se concentrer sur l'activité pour un meilleur apprentissage.

La quasi-totalité des enseignants estiment que la vidéo est un facteur de motivation par excellence. Elle génère une motivation importante et face à une telle situation l'élève ne refuse jamais d'agir. Ainsi, il s'investit pleinement dans l'activité en cours et devient même, sujet de son apprentissage.

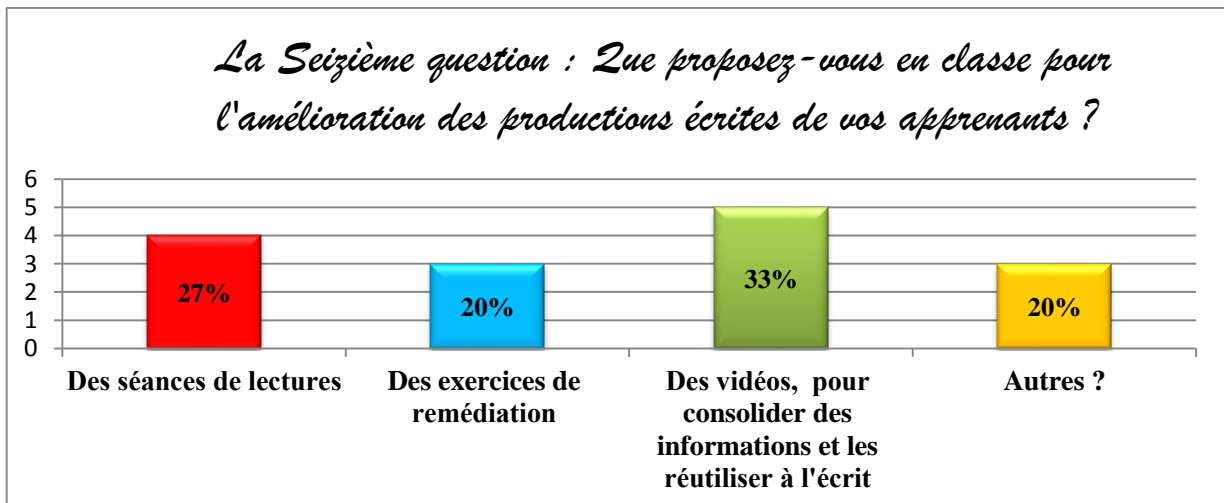
C'est un facteur motivant dans l'apprentissage. Ce genre d'activité aide l'élève à intégrer des apprentissages nouveaux, elle est utilisée par l'enseignant afin de susciter chez l'élève l'envie d'apprendre et de découvrir le monde à travers des expériences, aussi, elle suscite une motivation indéniable chez l'apprenant afin d'effectuer une situation d'apprentissage efficace et réussie.



Graphe15 : Classification des réponses des enseignants sur la quinzième question

Commentaire :

Pour la quinzième question, la quasi-totalité des enseignants estiment que la vidéo est un grand facteur qui favorise l'amélioration de la production écrite chez les élèves de la 1^{ère} année moyenne. Où on trouve plusieurs élèves qui ont par exemple un niveau faible et insuffisant, mais à l'aide de cet outil, il se développe très rapidement à l'écrit et surtout en production écrite.



Graphe 16 : classification des réponses des enseignants sur la seizième question

Commentaire :

Dans cette question, les avis se partagent entre 04/15 enseignants, soit **27%** qui disent que le seul remède que préconise l'enseignant à l'élève de la première année moyenne c'est de faire des séances de lectures, c'est-à-dire de lire suffisamment de textes, des journaux, des romans, des contes. 03/15 enseignants, soit **20%** disent que la meilleure solution pour améliorer la production écrite des élèves c'est de faire des exercices de remédiation. 05/15 enseignants, soit **33%** affirment que la meilleure solution pour améliorer la compétence scripturale des élèves c'est d'utiliser des outils attractifs comme la vidéo pour consolider les informations et les réutiliser dans la production écrite. 03/15 enseignants, soit **20%** conseillent les élèves de regarder des émissions françaises et des programmes d'études en français, d'apprendre de nouveaux mots qui servent à enrichir le bagage linguistique des élèves.

2. Analyse et interprétation des productions écrites

Nous avons travaillé avec le groupe de la première année moyenne dans une activité de production écrite, d'après notre observation sur les productions écrites des élèves, nous avons constaté qu'ils excellaient et maîtrisaient bien l'expression en ce qui concerne la deuxième méthode utilisant la vidéo, contrairement à la première méthode. Nous avons constaté une dispersion des idées et qu'un grand nombre d'entre eux n'ont même pas répondu et ont laissé les papiers en blanc, ce qui confirme le rôle primordial que joue la vidéo dans la compréhension, elle attire l'attention de l'élève, le fascine et le pousse à imaginer.

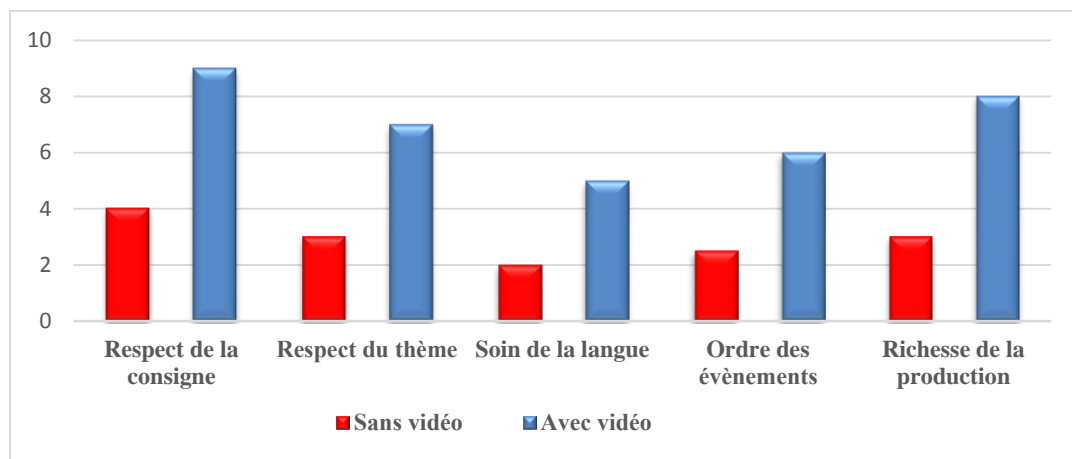
Notre analyse de l'observation de classe lors de l'activité de la production écrite, c'est faite à partir de deux grilles d'analyse comme suit :

2.1. Grille d'analyse de la production écrite (sans vidéo)

	Copies des élèves	L'environnement		La mise en texte		Richesse de la production		commentaire
		Respect de la consigne	Respect du thème	Soin de la langue	Ordre chronologique des événements	Oui	Non	
Production écrite sans vidéo	Copie n° 01	Oui	Oui	Bon	Oui	Oui		La copie appartient à une excellente fille, c'est la majeure de promotion de la première année, elle maîtrise bien la langue française, elle a un bon niveau surtout à l'écrit, elle capte bien les informations essentiels lors de l'écoute active, sans oublier qu'elle a une belle écriture.
	Copie n° 02	Oui	Oui	Moins bon	Non	Oui		La copie appartient à une fille, qu'elle a un bon niveau, mais elle n'a pas bien compris le travail, mais elle a essayé d'écrire quand même c'est-à-dire elle respectée le thème.
	Copie n° 03	Oui	Oui	Moins bon	Non	Non		La copie appartient à un élève qui à un niveau moyen en français, et qu'il a compris le sujet, et il a essayé un peu d'écrire.
	Copie n° 04	Non	Oui	Médiocre	Non	Non		La copie appartient à un élève qui à un niveau moyen en français, et qu'il n'a pas compris le sujet, car, il n'a pas bien attiré par la 1 ^{ère} méthode.
	Copie n° 05	Non	Non	Médiocre	Non	Non		La copie appartient à un élève qui à un bas niveau en français, et qu'il n'a rien compris du sujet, il a laissé la feuille presque vide car, il n'a pas bien attiré par la 1 ^{ère} méthode.

2.2. Grille d'analyse de la production écrite (avec vidéo)

	Copies des élèves	L'environnement		La mise en texte		Richesse de la production		commentaire
		Respect de la consigne	Respect du thème	Soin de la langue	Ordre chronologique des événements	Oui	Non	
Production écrite avec la vidéo	Copie n=° 01	Oui	Oui	Bon	Oui	Oui		La copie appartient à une excellente fille, c'est la majeure de promotion de la première année, elle maîtrise bien la langue française, elle a un bon niveau surtout à l'écrit, elle était très excitée par l'activité avec l'utilisation de la vidéo, sans oublier qu'elle a une belle écriture.
	Copie n=° 02	Oui	Oui	Moins bon	Oui	Oui		La copie appartient à une fille, qu'elle a un bon niveau, cette fois ci elle nous a surpris car, elle a bien compris le travail, et elle a bien écrit par rapport à la première fois.
	Copie n=° 03	Oui	Oui	Moins bon	Oui	Oui		La copie appartient à un élève qui à un niveau moyen en français, cette fois et avec la méthode deuxième, il a bien compris le sujet, et il a donné plus d'informations qu'auparavant.
	Copie n=° 04	Oui	Oui	Médiocre	Non	Un peu		La copie appartient à un élève qui à un niveau moyen en français. Alors, avec la vidéo nous avons remarqué une évolution qu'auparavant.
	Copie n=° 05	Non	Oui	Médiocre	Oui	Un peu		La copie appartient à un élève qui à un bas niveau en français, mais cette fois il nous a choqué, car, il a vraiment évolué, nous avons constaté même qu'il était attiré par l'activité, et même s'il n'a pas bien écrit mais il a essayé.



Graph 17 : Comparaison des résultats obtenus sur la production écrite sans vidéo et avec vidéo

3. Comparaison des résultats obtenus sur la production écrite

Selon les résultats obtenus, nous pouvons dire que presque tous les élèves du groupe (IAM₁) n'ont pas compris la consigne, il y a seulement deux ou trois qui ont compris, nous avons remarqué que lorsque nous avons travaillé avec eux par la première méthode, celle de la lecture du conte, nous avons remarqué que la plupart d'entre eux restent inactifs, ils ne savent même pas quoi écrire. Sans oublier qu'il y a d'autres qui ne sont pas intéressés du tout à l'activité.

Par contre quand nous avons travaillé avec la deuxième méthode celle de l'utilisation de la vidéo par le même groupe, nous avons constaté une grande différence ; tous les élèves ont donné immédiatement une réponse juste pour l'activité de production écrite, cela s'explique par l'effet de la vidéo à la première vue, c'est-à-dire que la présence des outils attractifs comme la vidéo est très important dans l'enseignement et surtout dans les séances de la production écrite.

Avec l'utilisation de l'audiovisuel les élèves étaient très motivés. La vidéo les aide à accéder plus facilement à la compréhension et à mémoriser rapidement et aussi à écrire de bonnes productions même s'ils n'ont pas bien compris les paroles de la vidéo et cela à travers l'imagination, l'élève se rappelle des séquences de la vidéo après ils les reformulent avec son propre style. Ce qui confirme bien notre hypothèse : l'utilisation de la vidéo favorise, motive, facilite et améliore la production écrite chez les élèves de la première année moyenne, elle aide l'élève à se souvenir du sens ou bien l'information par l'intermédiaire de l'image illustrative et le son.

4. Synthèse des résultats

L'analyse des résultats obtenus du questionnaire et l'interprétation des copies des élèves, nous ont orientées vers des points très essentiels :

- ❖ L'audiovisuel a un impact positif sur l'apprenant et l'enseignant en même temps.
- ❖ Les outils attractifs comme la vidéo, instaurent un climat favorisant et agréable pour apprendre une langue ainsi, l'apprenant va acquérir facilement et mémorise les nouveaux concepts, ce qui améliore son niveau à l'écrit.
- ❖ L'utilisation de l'audiovisuel en classe peut résoudre le problème du manque de motivation chez les élèves.
- ❖ Avec l'utilisation de ces activités en classe, l'élève devient plus attentif car il les trouve motivantes et attrayantes.
- ❖ La majorité des enseignants rencontrent des difficultés associées à l'usage de cet outil, parmi lesquelles :
 - Le temps approprié à cette activité est trop court.
 - Le manque de matériel.
 - L'assimilation de cours de la part des élèves.

D'après toute cette expérience menée et suite à l'étude comparative des résultats obtenus des productions écrites à travers les deux méthodes réalisées, nous avons conclu que l'audiovisuel a une grande influence, il est très efficace pour la production écrite des élèves de la première année moyenne.

Conclusion

Pour conclure, nous pouvons considérer la vidéo comme un facteur efficace et affectif dans le développement des connaissances des apprenants. Aussi, la vidéo donne à l'apprenant la liberté de travailler, de s'exprimer et de comprendre. Il les aide à la mémorisation de nouveaux concepts, ce qui va leur permettre d'avoir un vocabulaire très riche qui les aide à améliorer leur production écrite.

Conclusion générale

Conclusion générale

De nos jours, nous remarquons que le processus d'enseignement/apprentissage de la langue en classe de FLE rencontre de véritables problèmes qui se représentent en un manque d'intérêt et une absence de participation de la part des apprenants dans le domaine de l'écrit et précisément dans les cours de la production écrite, ce qui montre une faiblesse d'expression, un manque de confort et d'aisance à s'exprimer et à rédiger.

En effet, afin d'attirer l'attention des élèves et les aider à développer leur niveau en production écrite, il faut que l'enseignant soit intelligent en utilisant des techniques et des supports attractifs pour que l'objectif de son cours soit atteint. Parmi ces techniques, on trouve la vidéo.

Tout au long de ce travail de recherche, nous avons pour but l'étude de l'importance de l'intégration et l'utilisation de la vidéo pour l'amélioration de la production écrite des élèves dans la classe de la 1^{ère} année moyenne en français langue étrangère. Autrement dit, de montrer et cerner l'efficacité de la vidéo sur la compétence d'écriture en classe de FLE et de voir son importance comme un moyen qui aidera à faciliter l'acquisition et la mémorisation des mots en français langue étrangère, afin de construire une production écrite ou bien d'écrire un texte de qualité, tout en montrant bien sûr son efficacité et sa pertinence en classe.

Pour mener à bien notre travail, nous avons commencé par un cadre théorique qui contient deux chapitres le premier qui parle de la vidéo et ses types et fonctions et son importance dans le domaine de l'enseignement/apprentissage du FLE, le deuxième parle de la production écrite sa démarche et son objectif et la place qu'occupe la vidéo pour l'amélioration de la production écrite.

Pour montrer l'utilité de la vidéo dans l'enseignement/apprentissage pour l'amélioration de la compétence scripturale, nous avons abordé la démarche expérimentale, qui nous a permis de confirmer notre hypothèse de recherche selon lesquelles l'utilisation du support vidéo en classe de FLE peut résoudre le problème du manque de motivation chez l'élève, la vidéo lui permet de mieux comprendre la

Conclusion générale

consigne de la production écrite, et d'enrichir sa production écrite en contextualisant ses connaissances.

En guise de conclusion et d'après les résultats obtenus, nous avons pu répondre à notre question de départ : « **Peut-on considérer que la vidéo est un outil efficace pour l'amélioration de la production écrite des élèves dans la classe de la 1^{ère} année moyenne ?** » ; nous avons déduit que la vidéo représente un facteur incontournable de motivation et son utilisation en classe de FLE et dans la production écrite se révèle très précieuse et aide à améliorer la qualité d'enseignement et donne à l'apprenant un bagage linguistique lui permet de perfectionner sa compétence scripturale.

Cependant, pour mieux réussir l'intégration de cet outil en classe, il sera très important de la part de l'enseignant de bien choisir les activités de façon soignée et savoir guider les apprenants, les orienter et surtout créer un climat où ils peuvent se sentir à l'aise.

Finalement, nous espérons que ce travail a pu montrer au moins l'importance et l'utilité d'intégrer de nouvelles méthodes et supports pour améliorer l'enseignement/apprentissage en classe de FLE et spécialement dans le domaine de la didactique de l'écrit. Compte tenu de ce qui précède, nous souhaitons que ce modeste travail balise le chemin à d'autres travaux plus poussés.

Références bibliographiques

Références bibliographiques

Ouvrages théoriques

1. Patrice, Pelpel (2005). *Se former pour enseigner*. 3ème édition. Dunod. Paris. p.268.
2. Kotler (P), Keller (K), Manceau (D), Dubois(B). Op.cit. Page 686.
3. COMPTE. Carmen, (1993), « *La vidéo en classe de langue* », Paris, Hachette, p 07.
4. Philippe DESSUS. (2006). *Apprentissage et enseignement*. Dunod, Paris, p.177.
5. J. P Cuq et I. Gruca, *cours de didactique du français langue étrangère et seconde*, Presse universitaire de Grenoble, 2003, p, 188.
6. Ricardou. (1986). *Ecrire en classe in*, Revue Pratiques n°20 juin.
7. Dolz, J. et Simard, C. (2009). *Pratiques d'enseignement grammatical*. Points de vue de l'enseignant et de l'élève. Québec : Les presses de l'Université Laval.

Dictionnaires

1. Le Robert Dictionnaire de Français, Op.cit., p.475.
2. Dictionnaire De Didactique Du Français Langue Etrangère Et Seconde JEAN-PIERRE CUQ Janvier 2006.France pp 78.79.
3. *LAROUSSE le plus petit Dictionnaire*. Pour l'édition originale. Paris. 1980. p.570.
4. Cuq Jean Pierre, *Dictionnaire de didactique de français langue étrangère et seconde*, éd, clé internationale, Paris 2003, p 318.
5. Dictionnaire de Larousse, [En ligne] <https://www.larousse.fr/dictionnaires/francais>.
6. J. P. Robert, *Dictionnaire pratique de didactique de FLE*, Ophrys, 2002, p, 76.
7. DUBOIS.J, *dictionnaire de linguistique et des sciences du langage* ; paris : Larousse, coll, trésors du français, 1994, p 381.

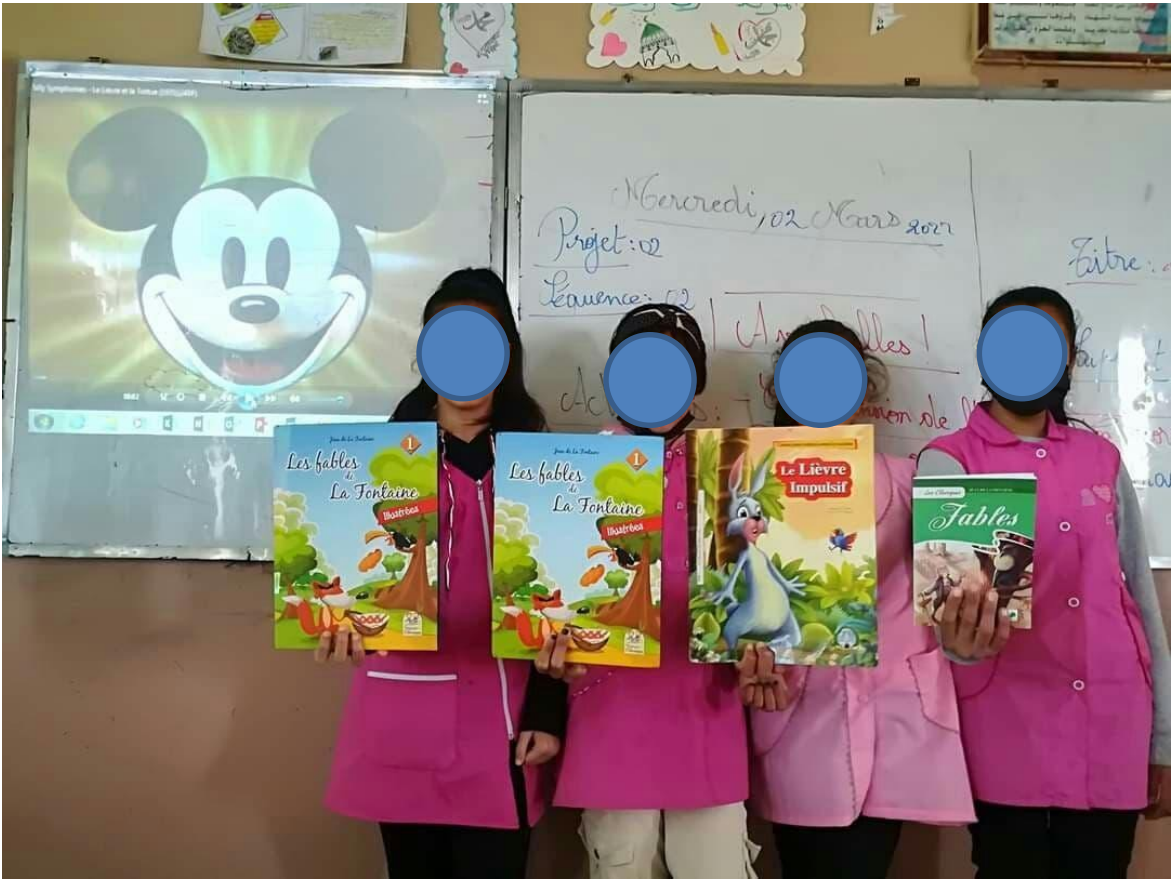
Sitographie

1. <https://www.youtube.com/watch?v=mLwe61sleyI>.

Thèses et mémoires consultés

1. Mansour Nessrine, *L'exploitation du support audiovisuel dans la compréhension de l'orale afin d'améliorer les compétences scripturales en classe de FLE* : Cas des apprenants de 2^{ème} A.M. École : Mohammed Taher Kaddouri BISKRA, 2021. Disponible sur : http://archives.univ-biskra.dz/bitstream/123456789/18811/1/MANSOUR_NESRINE.pdf >.
2. Saadi Ramla, *La vidéo comme support didactique dans l'acquisition d'une compétence communicative* : Cas des élèves de 5^{ème} année primaire. École : Kali Ammar Oum El Bouaghi, 2017. Disponible sur : <http://bib.univ-oeb.dz:8080/jspui/bitstream/123456789/1935/1/01.pdf> >.

Annexes



Questionnaire

Ce questionnaire est adressé à l'intention des enseignants de FLE au cycle moyen, dans le cadre d'un mémoire de Master intitulé « **L'utilisation de la vidéo en classe de FLE au service de la production écrite. Cas de la première année moyenne. Collège NOUADRIA Ali, Ain Ben Beida, Guelma, Algérie.** ».

Nous vous prions de répondre aux questions proposées dans ce cadre.

1) Êtes-vous une femme ou un homme?

- Une femme

- Un homme

2) Nombre d'année d'expériences

- Moins d'une année

- Une année ou plus

- Plus de dix années

3) Diplôme obtenu

- Licence

- Master

- Ecole Supérieur

4) Quelle place occupe la production écrite dans le nouveau programme ?

- Essentielle

- Secondaire

- Initiale

5) Comment jugez-vous le niveau de vos élèves à l'écrit ?

- Excellent

- Bon

- Moyen

- Faible

6) D'après-vous pourquoi les apprenants ont-ils des difficultés à l'écrit ?

- **Incompréhension de la consigne**

- **Manque de lecture**

- **Inexistence des outils attractifs comme la vidéo**

7) Comment vous vous-situez par rapport à l'utilisation des TICE ?

- **Débutant**

- **Utilisateur occasionnel**

- **Utilisateur fréquent**

8) Selon vous, l'audiovisuel est-il un moyen d'apprentissage ?

- **Profitable**

- **Intéressant**

- **Inutile**

9) Dans quel domaine utilisez-vous le document vidéo en classe ?

- **L'oral**

- **L'écrit**

10) Quels types de vidéos utilisez-vous en classe ?

- **Des vidéos proposés dans le manuel**

- **Des vidéos proposés par vous-même**

11) Quels sont les moyens utilisés pour diffuser ces supports ?

- **Ordinateur Portable**

- **Salle informatique**

- **Data show**

12) La vidéo permettrait-elle à l'apprenant de mieux comprendre la consigne de la production écrite ?

- **Oui**

- **Non**

13) Pensez-vous que l'utilisation de la vidéo en classe permettrait-elle la contextualisation des savoirs ?

- Oui

- Non

14) La vidéo motive-t-elle les apprenants en classe ?

- Oui

- Non

15) Pour vous, l'utilisation de la vidéo favorise-t-elle l'amélioration de la production écrite chez les élèves de la 1^{ère} année moyenne ?

- Oui

- Non

16) Que proposez-vous en classe pour l'amélioration des productions écrites de vos apprenants ?

- Des séances de lectures

- Des exercices de remédiation

- Des vidéos, pour consolider les informations et les réutiliser à l'écrit

- Autres ?

.....

*M*erci pour votre collaboration

Grille d'évaluation

Production écrite sans vidéo					
Copies des élèves		L'environnement		La mise en texte	
		Respect de la consigne	Respect du thème	Soin de la langue	Ordre chronologique des événements
				Oui	Non
commentaire					

Questionnaire

Ce questionnaire est adressé à l'intention des enseignants de FLE au cycle moyen, dans le cadre d'un mémoire de Master intitulé « **L'utilisation de la vidéo en classe de FLE au service de la production écrite. Cas de la première année moyenne. Collège NOUADRIA Ali, Ain Ben Beida, Guelma, Algérie.** ».

Nous vous prions de répondre aux questions proposées dans ce cadre.

1) Êtes-vous une femme ou un homme?

- Une femme

- Un homme

2) Nombre d'année d'expériences

- Moins d'une année

- Une année ou plus

- Plus de dix années

3) Diplôme obtenu

- Licence

- Master

- Ecole Supérieur

4) Quelle place occupe la production écrite dans le nouveau programme ?

- Essentielle

- Secondaire

- Inutile

5) Comment jugez-vous le niveau de vos élèves à l'écrit ?

- Excellent

- Bon

- Moyen

- Faible

6) D'après-vous pourquoi les apprenants ont-ils des difficultés à l'écrit ?

- Incompréhension de la consigne
- Manque de lecture
- Inexistence des outils attractifs comme la vidéo

7) Comment vous vous-situez par rapport à l'utilisation des TICE ?

- Débutant
- Utilisateur occasionnel
- Utilisateur fréquent

8) Selon vous, l'audiovisuel est-il un moyen d'apprentissage ?

- Profitable
- Intéressant
- Inutile

9) Dans quel domaine utilisez-vous le document vidéo en classe ?

- L'oral
- L'écrit

10) Quels types de vidéos utilisez-vous en classe ?

- Des vidéos proposés dans le manuel
- Des vidéos proposés par vous-même

11) Quels sont les moyens utilisés pour diffuser ces supports ?

- Ordinateur Portable
- Salle informatique
- Data show

12) La vidéo permettrait-elle à l'apprenant de mieux comprendre la consigne de la production écrite ?

- Oui
- Non

13) Pensez-vous que l'utilisation de la vidéo en classe permettrait-elle la contextualisation des savoirs ?

- Oui

- Non

14) La vidéo motive-t-elle les apprenants en classe ?

- Oui

- Non

15) Pour vous, l'utilisation de la vidéo favorise-t-elle l'amélioration de la production écrite chez les élèves de la 1^{ère} année moyenne ?

- Oui

- Non

16) Que proposez-vous en classe pour l'amélioration des productions écrites de vos apprenants ?

- Des séances de lectures

- Des exercices de remédiation

- Des vidéos, pour consolider les informations et les réutiliser à l'écrit

- Autres ?

.....

*M*erci pour votre collaboration

Questionnaire

Ce questionnaire est adressé à l'intention des enseignants de FLE au cycle moyen, dans le cadre d'un mémoire de Master intitulé « **L'utilisation de la vidéo en classe de FLE au service de la production écrite. Cas de la première année moyenne. Collège NOUADRIA Ali, Ain Ben Beida, Guelma, Algérie.** ».

Nous vous prions de répondre aux questions proposées dans ce cadre.

1) Êtes-vous une femme ou un homme?

- Une femme

- Un homme

2) Nombre d'année d'expériences

- Moins d'une année

- Une année ou plus

- Plus de dix années

3) Diplôme obtenu

- Licence

- Master

- Ecole Supérieur

4) Quelle place occupe la production écrite dans le nouveau programme ?

- Essentielle

- Secondaire

- Inutile

5) Comment jugez-vous le niveau de vos élèves à l'écrit ?

- Excellent

- Bon

- Moyen

- Faible

6) D'après-vous pourquoi les apprenants ont-ils des difficultés à l'écrit ?

- Incompréhension de la consigne
- Manque de lecture
- Inexistence des outils attractifs comme la vidéo

7) Comment vous vous-situez par rapport à l'utilisation des TICE ?

- Débutant
- Utilisateur occasionnel
- Utilisateur fréquent

8) Selon vous, l'audiovisuel est-il un moyen d'apprentissage ?

- Profitable
- Intéressant
- Inutile

9) Dans quel domaine utilisez-vous le document vidéo en classe ?

- L'oral
- L'écrit

10) Quels types de vidéos utilisez-vous en classe ?

- Des vidéos proposés dans le manuel
- Des vidéos proposés par vous-même

11) Quels sont les moyens utilisés pour diffuser ces supports ?

- Ordinateur Portable
- Salle informatique
- Data show

12) La vidéo permettrait-elle à l'apprenant de mieux comprendre la consigne de la production écrite ?

- Oui
- Non

13) Pensez-vous que l'utilisation de la vidéo en classe permettrait-elle la contextualisation des savoirs ?

- Oui
- Non

14) La vidéo motive-t-elle les apprenants en classe ?

- Oui
- Non

15) Pour vous, l'utilisation de la vidéo favorise-t-elle l'amélioration de la production écrite chez les élèves de la 1^{ère} année moyenne ?

- Oui
- Non

16) Que proposez-vous en classe pour l'amélioration des productions écrites de vos apprenants ?

- Des séances de lectures
- Des exercices de remédiation
- Des vidéos, pour consolider les informations et les réutiliser à l'écrit
- Autres ?

.....

*M*erci pour votre collaboration

Questionnaire

Ce questionnaire est adressé à l'intention des enseignants de FLE au cycle moyen, dans le cadre d'un mémoire de Master intitulé « **L'utilisation de la vidéo en classe de FLE au service de la production écrite. Cas de la première année moyenne. Collège NOUADRIA Ali, Ain Ben Beida, Guelma, Algérie.**».

Nous vous prions de répondre aux questions proposées dans ce cadre.

1) Êtes-vous une femme ou un homme?

- Une femme

- Un homme

2) Nombre d'année d'expériences

- Moins d'une année

- Une année ou plus

- Plus de dix années

3) Diplôme obtenu

- Licence

- Master

- Ecole Supérieur

4) Quelle place occupe la production écrite dans le nouveau programme ?

- Essentielle

- Secondaire

- Initule

5) Comment jugez-vous le niveau de vos élèves à l'écrit ?

- Excellent

- Bon

- Moyen

- Faible

6) D'après-vous pourquoi les apprenants ont-ils des difficultés à l'écrit ?

- **Incompréhension de la consigne**
- **Manque de lecture**
- **Inexistence des outils attractifs comme la vidéo**

7) Comment vous vous-situez par rapport à l'utilisation des TICE ?

- **Débutant**
- **Utilisateur occasionnel**
- **Utilisateur fréquent**

8) Selon vous, l'audiovisuel est-il un moyen d'apprentissage ?

- **Profitable**
- **Intéressant**
- **Inutile**

9) Dans quel domaine utilisez-vous le document vidéo en classe ?

- **L'oral**
- **L'écrit**

10) Quels types de vidéos utilisez-vous en classe ?

- **Des vidéos proposés dans le manuel**
- **Des vidéos proposés par vous-même**

11) Quels sont les moyens utilisés pour diffuser ces supports ?

- **Ordinateur Portable**
- **Salle informatique**
- **Data show**

12) La vidéo permettrait-elle à l'apprenant de mieux comprendre la consigne de la production écrite ?

- **Oui**
- **Non**

13) Pensez-vous que l'utilisation de la vidéo en classe permettrait-elle la contextualisation des savoirs ?

- Oui

- Non

14) La vidéo motive-t-elle les apprenants en classe ?

- Oui

- Non

15) Pour vous, l'utilisation de la vidéo favorise-t-elle l'amélioration de la production écrite chez les élèves de la 1^{ère} année moyenne ?

- Oui

- Non

16) Que proposez-vous en classe pour l'amélioration des productions écrites de vos apprenants ?

- Des séances de lectures

- Des exercices de remédiation

- Des vidéos, pour consolider les informations et les réutiliser à l'écrit

- Autres ?
.....

*M*erci pour votre collaboration

Questionnaire

Ce questionnaire est adressé à l'intention des enseignants de FLE au cycle moyen, dans le cadre d'un mémoire de Master intitulé « **L'utilisation de la vidéo en classe de FLE au service de la production écrite. Cas de la première année moyenne. Collège NOUADRIA Ali, Ain Ben Beida, Guelma, Algérie** ».

Nous vous prions de répondre aux questions proposées dans ce cadre.

1) Êtes-vous une femme ou un homme?

- Une femme
- Un homme

2) Nombre d'année d'expériences

- Moins d'une année
- Une année ou plus
- Plus de dix années

3) Diplôme obtenu

- Licence
- Master
- Ecole Supérieur

4) Quelle place occupe la production écrite dans le nouveau programme ?

- Essentielle
- Secondaire
- Inutile

5) Comment jugez-vous le niveau de vos élèves à l'écrit ?

- Excellent
- Bon
- Moyen
- Faible

6) D'après-vous pourquoi les apprenants ont-ils des difficultés à l'écrit ?

- Incompréhension de la consigne
- Manque de lecture
- Inexistence des outils attractifs comme la vidéo

7) Comment vous vous-situez par rapport à l'utilisation des TICE ?

- Débutant
- Utilisateur occasionnel
- Utilisateur fréquent

8) Selon vous, l'audiovisuel est-il un moyen d'apprentissage ?

- Profitable
- Intéressant
- Inutile

9) Dans quel domaine utilisez-vous le document vidéo en classe ?

- L'oral
- L'écrit

10) Quels types de vidéos utilisez-vous en classe ?

- Des vidéos proposés dans le manuel
- Des vidéos proposés par vous-même

11) Quels sont les moyens utilisés pour diffuser ces supports ?

- Ordinateur Portable
- Salle informatique
- Data show

12) La vidéo permettrait-elle à l'apprenant de mieux comprendre la consigne de la production écrite ?

- Oui
- Non

13) Pensez-vous que l'utilisation de la vidéo en classe permettrait-elle la contextualisation des savoirs ?

- Oui

- Non

14) La vidéo motive-t-elle les apprenants en classe ?

- Oui

- Non

15) Pour vous, l'utilisation de la vidéo favorise-t-elle l'amélioration de la production écrite chez les élèves de la 1^{ère} année moyenne ?

- Oui

- Non

16) Que proposez-vous en classe pour l'amélioration des productions écrites de vos apprenants ?

- Des séances de lectures

- Des exercices de remédiation

- Des vidéos, pour consolider les informations et les réutiliser à l'écrit

- Autres ?

.....

*M*erci pour votre collaboration

Questionnaire

Ce questionnaire est adressé à l'intention des enseignants de FLE au cycle moyen, dans le cadre d'un mémoire de Master intitulé « **L'utilisation de la vidéo en classe de FLE au service de la production écrite. Cas de la première année moyenne. Collège NOUADRIA Ali, Ain Ben Beida, Guelma, Algérie.** ».

Nous vous prions de répondre aux questions proposées dans ce cadre.

1) Êtes-vous une femme ou un homme?

- Une femme

- Un homme

2) Nombre d'année d'expériences

- Moins d'une année

- Une année ou plus

- Plus de dix années

3) Diplôme obtenu

- Licence

- Master

- Ecole Supérieur

4) Quelle place occupe la production écrite dans le nouveau programme ?

- Essentielle

- Secondaire

- Inutile

5) Comment jugez-vous le niveau de vos élèves à l'écrit ?

- Excellent

- Bon

- Moyen

- Faible

6) D'après-vous pourquoi les apprenants ont-ils des difficultés à l'écrit ?

- Incompréhension de la consigne
- Manque de lecture
- Inexistence des outils attractifs comme la vidéo

7) Comment vous vous-situez par rapport à l'utilisation des TICE ?

- Débutant
- Utilisateur occasionnel
- Utilisateur fréquent

8) Selon vous, l'audiovisuel est-il un moyen d'apprentissage ?

- Profitable
- Intéressant
- Inutile

9) Dans quel domaine utilisez-vous le document vidéo en classe ?

- L'oral
- L'écrit

10) Quels types de vidéos utilisez-vous en classe ?

- Des vidéos proposés dans le manuel
- Des vidéos proposés par vous-même

11) Quels sont les moyens utilisés pour diffuser ces supports ?

- Ordinateur Portable
- Salle informatique
- Data show

12) La vidéo permettrait-elle à l'apprenant de mieux comprendre la consigne de la production écrite ?

- Oui
- Non

13) Pensez-vous que l'utilisation de la vidéo en classe permettrait-elle la contextualisation des savoirs ?

- Oui

- Non

14) La vidéo motive-t-elle les apprenants en classe ?

- Oui

- Non

15) Pour vous, l'utilisation de la vidéo favorise-t-elle l'amélioration de la production écrite chez les élèves de la 1^{ère} année moyenne ?

- Oui

- Non

16) Que proposez-vous en classe pour l'amélioration des productions écrites de vos apprenants ?

- Des séances de lectures

- Des exercices de remédiation

- Des vidéos, pour consolider les informations et les réutiliser à l'écrit

- Autres ?

.....

*M*erci pour votre collaboration

Questionnaire

Ce questionnaire est adressé à l'intention des enseignants de FLE au cycle moyen, dans le cadre d'un mémoire de Master intitulé « **L'utilisation de la vidéo en classe de FLE au service de la production écrite. Cas de la première année moyenne. Collège NOUADRIA Ali, Ain Ben Beida, Guelma, Algérie.** ».

Nous vous prions de répondre aux questions proposées dans ce cadre.

1) Êtes-vous une femme ou un homme?

- Une femme

- Un homme

2) Nombre d'année d'expériences

- Moins d'une année

- Une année ou plus

- Plus de dix années

3) Diplôme obtenu

- Licence

- Master

- Ecole Supérieur

4) Quelle place occupe la production écrite dans le nouveau programme ?

- Essentielle

- Secondaire

- Inutile

5) Comment jugez-vous le niveau de vos élèves à l'écrit ?

- Excellent

- Bon

- Moyen

- Faible

6) D'après-vous pourquoi les apprenants ont-ils des difficultés à l'écrit ?

- Incompréhension de la consigne
- Manque de lecture
- Inexistence des outils attractifs comme la vidéo

7) Comment vous vous-situez par rapport à l'utilisation des TICE ?

- Débutant
- Utilisateur occasionnel
- Utilisateur fréquent

8) Selon vous, l'audiovisuel est-il un moyen d'apprentissage ?

- Profitable
- Intéressant
- Inutile

9) Dans quel domaine utilisez-vous le document vidéo en classe ?

- L'oral
- L'écrit

10) Quels types de vidéos utilisez-vous en classe ?

- Des vidéos proposés dans le manuel
- Des vidéos proposés par vous-même

11) Quels sont les moyens utilisés pour diffuser ces supports ?

- Ordinateur Portable
- Salle informatique
- Data show

12) La vidéo permettrait-elle à l'apprenant de mieux comprendre la consigne de la production écrite ?

- Oui
- Non

13) Pensez-vous que l'utilisation de la vidéo en classe permettrait-elle la contextualisation des savoirs ?

- Oui

- Non

14) La vidéo motive-t-elle les apprenants en classe ?

- Oui

- Non

15) Pour vous, l'utilisation de la vidéo favorise-t-elle l'amélioration de la production écrite chez les élèves de la 1^{ère} année moyenne ?

- Oui

- Non

16) Que proposez-vous en classe pour l'amélioration des productions écrites de vos apprenants ?

- Des séances de lectures

- Des exercices de remédiation

- Des vidéos, pour consolider les informations et les réutiliser à l'écrit

- Autres ?
.....

*M*erci pour votre collaboration

Questionnaire

Ce questionnaire est adressé à l'intention des enseignants de FLE au cycle moyen, dans le cadre d'un mémoire de Master intitulé « **L'utilisation de la vidéo en classe de FLE au service de la production écrite. Cas de la première année moyenne. Collège NOUADRIA Ali, Ain Ben Beida, Guelma, Algérie.** ».

Nous vous prions de répondre aux questions proposées dans ce cadre.

1) Êtes-vous une femme ou un homme?

- Une femme

- Un homme

2) Nombre d'année d'expériences

- Moins d'une année

- Une année ou plus

- Plus de dix années

3) Diplôme obtenu

- Licence

- Master

- Ecole Supérieur

4) Quelle place occupe la production écrite dans le nouveau programme ?

- Essentielle

- Secondaire

- Initule

5) Comment jugez-vous le niveau de vos élèves à l'écrit ?

- Excellent

- Bon

- Moyen

- Faible

6) D'après-vous pourquoi les apprenants ont-ils des difficultés à l'écrit ?

- Incompréhension de la consigne
- Manque de lecture
- Inexistence des outils attractifs comme la vidéo

7) Comment vous vous-situez par rapport à l'utilisation des TICE ?

- Débutant
- Utilisateur occasionnel
- Utilisateur fréquent

8) Selon vous, l'audiovisuel est-il un moyen d'apprentissage ?

- Profitable
- Intéressant
- Inutile

9) Dans quel domaine utilisez-vous le document vidéo en classe ?

- L'oral
- L'écrit

10) Quels types de vidéos utilisez-vous en classe ?

- Des vidéos proposés dans le manuel
- Des vidéos proposés par vous-même

11) Quels sont les moyens utilisés pour diffuser ces supports ?

- Ordinateur Portable
- Salle informatique
- Data show

12) La vidéo permettrait-elle à l'apprenant de mieux comprendre la consigne de la production écrite ?

- Oui
- Non

13) Pensez-vous que l'utilisation de la vidéo en classe permettrait-elle la contextualisation des savoirs ?

- Oui

- Non

14) La vidéo motive-t-elle les apprenants en classe ?

- Oui

- Non

15) Pour vous, l'utilisation de la vidéo favorise-t-elle l'amélioration de la production écrite chez les élèves de la 1^{ère} année moyenne ?

- Oui

- Non

16) Que proposez-vous en classe pour l'amélioration des productions écrites de vos apprenants ?

- Des séances de lectures

- Des exercices de remédiation

- Des vidéos, pour consolider les informations et les réutiliser à l'écrit

- Autres ?

.....

*M*erci pour votre collaboration

Questionnaire

Ce questionnaire est adressé à l'intention des enseignants de FLE au cycle moyen, dans le cadre d'un mémoire de Master intitulé « **L'utilisation de la vidéo en classe de FLE au service de la production écrite. Cas de la première année moyenne. Collège NOUADRIA Ali, Ain Ben Beida, Guelma, Algérie.** ».

Nous vous prions de répondre aux questions proposées dans ce cadre.

1) Êtes-vous une femme ou un homme?

- Une femme

- Un homme

2) Nombre d'année d'expériences

- Moins d'une année

- Une année ou plus

- Plus de dix années

3) Diplôme obtenu

- Licence

- Master

- Ecole Supérieur

4) Quelle place occupe la production écrite dans le nouveau programme ?

- Essentielle

- Secondaire

- Inutile

5) Comment jugez-vous le niveau de vos élèves à l'écrit ?

- Excellent

- Bon

- Moyen

- Faible

6) D'après-vous pourquoi les apprenants ont-ils des difficultés à l'écrit ?

- **Incompréhension de la consigne**
- **Manque de lecture**
- **Inexistence des outils attractifs comme la vidéo**

7) Comment vous vous-situez par rapport à l'utilisation des TICE ?

- **Débutant**
- **Utilisateur occasionnel**
- **Utilisateur fréquent**

8) Selon vous, l'audiovisuel est-il un moyen d'apprentissage ?

- **Profitable**
- **Intéressant**
- **Inutile**

9) Dans quel domaine utilisez-vous le document vidéo en classe ?

- **L'oral**
- **L'écrit**

10) Quels types de vidéos utilisez-vous en classe ?

- **Des vidéos proposés dans le manuel**
- **Des vidéos proposés par vous-même**

11) Quels sont les moyens utilisés pour diffuser ces supports ?

- **Ordinateur Portable**
- **Salle informatique**
- **Data show**

12) La vidéo permettrait-elle à l'apprenant de mieux comprendre la consigne de la production écrite ?

- **Oui**
- **Non**

13) Pensez-vous que l'utilisation de la vidéo en classe permettrait-elle la contextualisation des savoirs ?

- Oui

- Non

14) La vidéo motive-t-elle les apprenants en classe ?

- Oui

- Non

15) Pour vous, l'utilisation de la vidéo favorise-t-elle l'amélioration de la production écrite chez les élèves de la 1^{ère} année moyenne ?

- Oui

- Non

16) Que proposez-vous en classe pour l'amélioration des productions écrites de vos apprenants ?

- Des séances de lectures

- Des exercices de remédiation

- Des vidéos, pour consolider les informations et les réutiliser à l'écrit

- Autres ?

.....

*M*erci pour votre collaboration

Questionnaire

Ce questionnaire est adressé à l'intention des enseignants de FLE au cycle moyen, dans le cadre d'un mémoire de Master intitulé « **L'utilisation de la vidéo en classe de FLE au service de la production écrite. Cas de la première année moyenne. Collège NOUADRIA Ali, Ain Ben Beida, Guelma, Algérie.** ».

Nous vous prions de répondre aux questions proposées dans ce cadre.

1) Êtes-vous une femme ou un homme?

- Une femme

- Un homme

2) Nombre d'année d'expériences

- Moins d'une année

- Une année ou plus

- Plus de dix années

3) Diplôme obtenu

- Licence

- Master

- Ecole Supérieur

4) Quelle place occupe la production écrite dans le nouveau programme ?

- Essentielle

- Secondaire

- Inutile

5) Comment jugez-vous le niveau de vos élèves à l'écrit ?

- Excellent

- Bon

- Moyen

- Faible

6) D'après-vous pourquoi les apprenants ont-ils des difficultés à l'écrit ?

- Incompréhension de la consigne
- Manque de lecture
- Inexistence des outils attractifs comme la vidéo

7) Comment vous vous-situez par rapport à l'utilisation des TICE ?

- Débutant
- Utilisateur occasionnel
- Utilisateur fréquent

8) Selon vous, l'audiovisuel est-il un moyen d'apprentissage ?

- Profitable
- Intéressant
- Inutile

9) Dans quel domaine utilisez-vous le document vidéo en classe ?

- L'oral
- L'écrit

10) Quels types de vidéos utilisez-vous en classe ?

- Des vidéos proposés dans le manuel
- Des vidéos proposés par vous-même

11) Quels sont les moyens utilisés pour diffuser ces supports ?

- Ordinateur Portable
- Salle informatique
- Data show

12) La vidéo permettrait-elle à l'apprenant de mieux comprendre la consigne de la production écrite ?

- Oui
- Non

13) Pensez-vous que l'utilisation de la vidéo en classe permettrait-elle la contextualisation des savoirs ?

- Oui

- Non

14) La vidéo motive-t-elle les apprenants en classe ?

- Oui

- Non

15) Pour vous, l'utilisation de la vidéo favorise-t-elle l'amélioration de la production écrite chez les élèves de la 1^{ère} année moyenne ?

- Oui

- Non

16) Que proposez-vous en classe pour l'amélioration des productions écrites de vos apprenants ?

- Des séances de lectures

- Des exercices de remédiation

- Des vidéos, pour consolider les informations et les réutiliser à l'écrit

- Autres ?
.....

*M*erci pour votre collaboration

Questionnaire

Ce questionnaire est adressé à l'intention des enseignants de FLE au cycle moyen, dans le cadre d'un mémoire de Master intitulé « **L'utilisation de la vidéo en classe de FLE au service de la production écrite. Cas de la première année moyenne. Collège NOUADRIA Ali, Ain Ben Beida, Guelma, Algérie.** ».

Nous vous prions de répondre aux questions proposées dans ce cadre.

1) Êtes-vous une femme ou un homme?

- Une femme

- Un homme

2) Nombre d'année d'expériences

- Moins d'une année

- Une année ou plus

- Plus de dix années

3) Diplôme obtenu

- Licence

- Master

- Ecole Supérieur

4) Quelle place occupe la production écrite dans le nouveau programme ?

- Essentielle

- Secondaire

- Inutile

5) Comment jugez-vous le niveau de vos élèves à l'écrit ?

- Excellent

- Bon

- Moyen

- Faible

6) D'après-vous pourquoi les apprenants ont-ils des difficultés à l'écrit ?

- **Incompréhension de la consigne**
- **Manque de lecture**
- **Inexistence des outils attractifs comme la vidéo**

7) Comment vous vous-situez par rapport à l'utilisation des TICE ?

- **Débutant**
- **Utilisateur occasionnel**
- **Utilisateur fréquent**

8) Selon vous, l'audiovisuel est-il un moyen d'apprentissage ?

- **Profitable**
- **Intéressant**
- **Inutile**

9) Dans quel domaine utilisez-vous le document vidéo en classe ?

- **L'oral**
- **L'écrit**

10) Quels types de vidéos utilisez-vous en classe ?

- **Des vidéos proposés dans le manuel**
- **Des vidéos proposés par vous-même**

11) Quels sont les moyens utilisés pour diffuser ces supports ?

- **Ordinateur Portable**
- **Salle informatique**
- **Data show**

12) La vidéo permettrait-elle à l'apprenant de mieux comprendre la consigne de la production écrite ?

- **Oui**
- **Non**

13) Pensez-vous que l'utilisation de la vidéo en classe permettrait-elle la contextualisation des savoirs ?

- Oui

- Non

14) La vidéo motive-t-elle les apprenants en classe ?

- Oui

- Non

15) Pour vous, l'utilisation de la vidéo favorise-t-elle l'amélioration de la production écrite chez les élèves de la 1^{ère} année moyenne ?

- Oui

- Non

16) Que proposez-vous en classe pour l'amélioration des productions écrites de vos apprenants ?

- Des séances de lectures

- Des exercices de remédiation

- Des vidéos, pour consolider les informations et les réutiliser à l'écrit

- Autres ?

Entendre de la musique occidentale, lire des poèmes

*M*erci pour votre collaboration

Questionnaire

Ce questionnaire est adressé à l'intention des enseignants de FLE au cycle moyen, dans le cadre d'un mémoire de Master intitulé « **L'utilisation de la vidéo en classe de FLE au service de la production écrite. Cas de la première année moyenne. Collège NOUADRIA Ali, Ain Ben Beida, Guelma, Algérie.** ».

Nous vous prions de répondre aux questions proposées dans ce cadre.

1) Êtes-vous une femme ou un homme?

- Une femme
- Un homme

2) Nombre d'année d'expériences

- Moins d'une année
- Une année ou plus
- Plus de dix années

3) Diplôme obtenu

- Licence
- Master
- Ecole Supérieur

4) Quelle place occupe la production écrite dans le nouveau programme ?

- Essentielle
- Secondaire
- Initule

5) Comment jugez-vous le niveau de vos élèves à l'écrit ?

- Excellent
- Bon
- Moyen
- Faible

6) D'après-vous pourquoi les apprenants ont-ils des difficultés à l'écrit ?

- Incompréhension de la consigne
- Manque de lecture
- Inexistence des outils attractifs comme la vidéo

7) Comment vous vous-situez par rapport à l'utilisation des TICE ?

- Débutant
- Utilisateur occasionnel
- Utilisateur fréquent

8) Selon vous, l'audiovisuel est-il un moyen d'apprentissage ?

- Profitable
- Intéressant
- Inutile

9) Dans quel domaine utilisez-vous le document vidéo en classe ?

- L'oral
- L'écrit

10) Quels types de vidéos utilisez-vous en classe ?

- Des vidéos proposés dans le manuel
- Des vidéos proposés par vous-même

11) Quels sont les moyens utilisés pour diffuser ces supports ?

- Ordinateur Portable
- Salle informatique
- Data show

12) La vidéo permettrait-elle à l'apprenant de mieux comprendre la consigne de la production écrite ?

- Oui
- Non

13) Pensez-vous que l'utilisation de la vidéo en classe permettrait-elle la contextualisation des savoirs ?

- Oui

- Non

14) La vidéo motive-t-elle les apprenants en classe ?

- Oui

- Non

15) Pour vous, l'utilisation de la vidéo favorise-t-elle l'amélioration de la production écrite chez les élèves de la 1^{ère} année moyenne ?

- Oui

- Non

16) Que proposez-vous en classe pour l'amélioration des productions écrites de vos apprenants ?

- Des séances de lectures

- Des exercices de remédiation

- Des vidéos, pour consolider les informations et les réutiliser à l'écrit

- Autres ?

.....

*M*erci pour votre collaboration

Questionnaire

Ce questionnaire est adressé à l'intention des enseignants de FLE au cycle moyen, dans le cadre d'un mémoire de Master intitulé « **L'utilisation de la vidéo en classe de FLE au service de la production écrite. Cas de la première année moyenne. Collège NOUADRIA Ali, Ain Ben Beida, Guelma, Algérie** ».

Nous vous prions de répondre aux questions proposées dans ce cadre.

1) Êtes-vous une femme ou un homme?

- Une femme

- Un homme

2) Nombre d'année d'expériences

- Moins d'une année

- Une année ou plus

- Plus de dix années

3) Diplôme obtenu

- Licence

- Master

- Ecole Supérieur

4) Quelle place occupe la production écrite dans le nouveau programme ?

- Essentielle

- Secondaire

- Inutile

5) Comment jugez-vous le niveau de vos élèves à l'écrit ?

- Excellent

- Bon

- Moyen

- Faible

6) D'après-vous pourquoi les apprenants ont-ils des difficultés à l'écrit ?

- **Incompréhension de la consigne**
- **Manque de lecture**
- **Inexistence des outils attractifs comme la vidéo**

7) Comment vous vous-situez par rapport à l'utilisation des TICE ?

- **Débutant**
- **Utilisateur occasionnel**
- **Utilisateur fréquent**

8) Selon vous, l'audiovisuel est-il un moyen d'apprentissage ?

- **Profitable**
- **Intéressant**
- **Inutile**

9) Dans quel domaine utilisez-vous le document vidéo en classe ?

- **L'oral**
- **L'écrit**

10) Quels types de vidéos utilisez-vous en classe ?

- **Des vidéos proposés dans le manuel**
- **Des vidéos proposés par vous-même**

11) Quels sont les moyens utilisés pour diffuser ces supports ?

- **Ordinateur Portable**
- **Salle informatique**
- **Data show**

12) La vidéo permettrait-elle à l'apprenant de mieux comprendre la consigne de la production écrite ?

- **Oui**
- **Non**

13) Pensez-vous que l'utilisation de la vidéo en classe permettrait-elle la contextualisation des savoirs ?

- Oui

- Non

14) La vidéo motive-t-elle les apprenants en classe ?

- Oui

- Non

15) Pour vous, l'utilisation de la vidéo favorise-t-elle l'amélioration de la production écrite chez les élèves de la 1^{ère} année moyenne ?

- Oui

- Non

16) Que proposez-vous en classe pour l'amélioration des productions écrites de vos apprenants ?

- Des séances de lectures

- Des exercices de remédiation

- Des vidéos, pour consolider les informations et les réutiliser à l'écrit

- Autres ?

Regarder des émissions en français

*M*erci pour votre collaboration

Questionnaire

Ce questionnaire est adressé à l'intention des enseignants de FLE au cycle moyen, dans le cadre d'un mémoire de Master intitulé « **L'utilisation de la vidéo en classe de FLE au service de la production écrite. Cas de la première année moyenne. Collège NOUADRIA Ali, Ain Ben Beida, Guelma, Algérie.** ».

Nous vous prions de répondre aux questions proposées dans ce cadre.

1) Êtes-vous une femme ou un homme?

- Une femme

- Un homme

2) Nombre d'année d'expériences

- Moins d'une année

- Une année ou plus

- Plus de dix années

3) Diplôme obtenu

- Licence

- Master

- Ecole Supérieur

4) Quelle place occupe la production écrite dans le nouveau programme ?

- Essentielle

- Secondaire

- Inutile

5) Comment jugez-vous le niveau de vos élèves à l'écrit ?

- Excellent

- Bon

- Moyen

- Faible

6) D'après-vous pourquoi les apprenants ont-ils des difficultés à l'écrit ?

- **Incompréhension de la consigne**
- **Manque de lecture**
- **Inexistence des outils attractifs comme la vidéo**

7) Comment vous vous-situez par rapport à l'utilisation des TICE ?

- **Débutant**
- **Utilisateur occasionnel**
- **Utilisateur fréquent**

8) Selon vous, l'audiovisuel est-il un moyen d'apprentissage ?

- **Profitable**
- **Intéressant**
- **Inutile**

9) Dans quel domaine utilisez-vous le document vidéo en classe ?

- **L'oral**
- **L'écrit**

10) Quels types de vidéos utilisez-vous en classe ?

- **Des vidéos proposés dans le manuel**
- **Des vidéos proposés par vous-même**

11) Quels sont les moyens utilisés pour diffuser ces supports ?

- **Ordinateur Portable**
- **Salle informatique**
- **Data show**

12) La vidéo permettrait-elle à l'apprenant de mieux comprendre la consigne de la production écrite ?

- **Oui**
- **Non**

13) Pensez-vous que l'utilisation de la vidéo en classe permettrait-elle la contextualisation des savoirs ?

- Oui

- Non

14) La vidéo motive-t-elle les apprenants en classe ?

- Oui

- Non

15) Pour vous, l'utilisation de la vidéo favorise-t-elle l'amélioration de la production écrite chez les élèves de la 1^{ère} année moyenne ?

- Oui

- Non

16) Que proposez-vous en classe pour l'amélioration des productions écrites de vos apprenants ?

- Des séances de lectures

- Des exercices de remédiation

- Des vidéos, pour consolider les informations et les réutiliser à l'écrit

- Autres ?
.....

*M*erci pour votre collaboration

Questionnaire

Ce questionnaire est adressé à l'intention des enseignants de FLE au cycle moyen, dans le cadre d'un mémoire de Master intitulé « **L'utilisation de la vidéo en classe de FLE au service de la production écrite. Cas de la première année moyenne. Collège NOUADRIA Ali, Ain Ben Beida, Guelma, Algérie.** ».

Nous vous prions de répondre aux questions proposées dans ce cadre.

1) Êtes-vous une femme ou un homme?

- Une femme
- Un homme

2) Nombre d'année d'expériences

- Moins d'une année
- Une année ou plus
- Plus de dix années

3) Diplôme obtenu

- Licence
- Master
- Ecole Supérieur

4) Quelle place occupe la production écrite dans le nouveau programme ?

- Essentielle
- Secondaire
- Initiale

5) Comment jugez-vous le niveau de vos élèves à l'écrit ?

- Excellent
- Bon
- Moyen
- Faible

6) D'après-vous pourquoi les apprenants ont-ils des difficultés à l'écrit ?

- Incompréhension de la consigne
- Manque de lecture
- Inexistence des outils attractifs comme la vidéo

7) Comment vous vous-situez par rapport à l'utilisation des TICE ?

- Débutant
- Utilisateur occasionnel
- Utilisateur fréquent

8) Selon vous, l'audiovisuel est-il un moyen d'apprentissage ?

- Profitable
- Intéressant
- Inutile

9) Dans quel domaine utilisez-vous le document vidéo en classe ?

- L'oral
- L'écrit

10) Quels types de vidéos utilisez-vous en classe ?

- Des vidéos proposés dans le manuel
- Des vidéos proposés par vous-même

11) Quels sont les moyens utilisés pour diffuser ces supports ?

- Ordinateur Portable
- Salle informatique
- Data show

12) La vidéo permettrait-elle à l'apprenant de mieux comprendre la consigne de la production écrite ?

- Oui
- Non

13) Pensez-vous que l'utilisation de la vidéo en classe permettrait-elle la contextualisation des savoirs ?

- Oui

- Non

14) La vidéo motive-t-elle les apprenants en classe ?

- Oui

- Non

15) Pour vous, l'utilisation de la vidéo favorise-t-elle l'amélioration de la production écrite chez les élèves de la 1^{ère} année moyenne ?

- Oui

- Non

16) Que proposez-vous en classe pour l'amélioration des productions écrites de vos apprenants ?

- Des séances de lectures

- Des exercices de remédiation

- Des vidéos, pour consolider les informations et les réutiliser à l'écrit

- Autres ?

.....

*M*erci pour votre collaboration

Questionnaire

Ce questionnaire est adressé à l'intention des enseignants de FLE au cycle moyen, dans le cadre d'un mémoire de Master intitulé « **L'utilisation de la vidéo en classe de FLE au service de la production écrite. Cas de la première année moyenne. Collège NOUADRIA Ali, Ain Ben Beida, Guelma, Algérie.** ».

Nous vous prions de répondre aux questions proposées dans ce cadre.

1) Êtes-vous une femme ou un homme?

- Une femme

- Un homme

2) Nombre d'année d'expériences

- Moins d'une année

- Une année ou plus

- Plus de dix années

3) Diplôme obtenu

- Licence

- Master

- Ecole Supérieur

4) Quelle place occupe la production écrite dans le nouveau programme ?

- Essentielle

- Secondaire

- Initiale

5) Comment jugez-vous le niveau de vos élèves à l'écrit ?

- Excellent

- Bon

- Moyen

- Faible

6) D'après-vous pourquoi les apprenants ont-ils des difficultés à l'écrit ?

- Incompréhension de la consigne
- Manque de lecture
- Inexistence des outils attractifs comme la vidéo

7) Comment vous vous-situez par rapport à l'utilisation des TICE ?

- Débutant
- Utilisateur occasionnel
- Utilisateur fréquent

8) Selon vous, l'audiovisuel est-il un moyen d'apprentissage ?

- Profitable
- Intéressant
- Inutile

9) Dans quel domaine utilisez-vous le document vidéo en classe ?

- L'oral
- L'écrit

10) Quels types de vidéos utilisez-vous en classe ?

- Des vidéos proposés dans le manuel
- Des vidéos proposés par vous-même

11) Quels sont les moyens utilisés pour diffuser ces supports ?

- Ordinateur Portable
- Salle informatique
- Data show

12) La vidéo permettrait-elle à l'apprenant de mieux comprendre la consigne de la production écrite ?

- Oui
- Non

13) Pensez-vous que l'utilisation de la vidéo en classe permettrait-elle la contextualisation des savoirs ?

- Oui

- Non

14) La vidéo motive-t-elle les apprenants en classe ?

- Oui

- Non

15) Pour vous, l'utilisation de la vidéo favorise-t-elle l'amélioration de la production écrite chez les élèves de la 1^{ère} année moyenne ?

- Oui

- Non

16) Que proposez-vous en classe pour l'amélioration des productions écrites de vos apprenants ?

- Des séances de lectures

- Des exercices de remédiation

- Des vidéos, pour consolider les informations et les réutiliser à l'écrit

- Autres ?

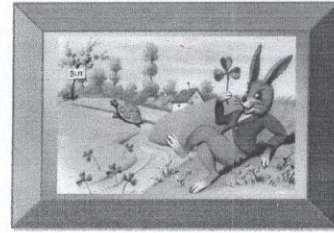
Apprendre de nouveaux mots pour enrichir leurs langage

*M*erci pour votre collaboration

Sans vidéo

Nom et prénom : ...Khelifa Balhis

Classe : ...1.AM.1.....



Copie 01

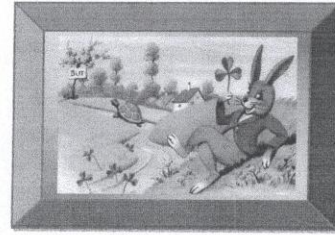
Consigne : D'après ce que vous avez entendu et vu, rédigez un petit paragraphe qui ne dépasse pas dix lignes à travers lequel vous racontez le déroulement du conte le lièvre et la tortue, en respectant l'ordre chronologique des événements, et en utilisant des verbes conjugués au Passé simple et à l'imparfait.

Il était une fois, un lièvre qui habitait dans une forêt avec les autres animaux. Le lièvre courait très vite et disait toujours "je suis l'animal le plus rapide de la forêt". Un jour, le lièvre a vu une tortue, cette tortue marche doucement et il disait tu n'es pas rapide et tu es très lente. La tortue regarda et dit "bon, je suis rapide et si tu veux on fait la course". Le lièvre rigole et elle disait sans problème. Après, ^{tous} les animaux ^{arrivaient} ~~arrivaient~~ regarder la course et le lièvre court vite mais la tortue marche doucement. Après, le lièvre est fatigué et il disait je veux dormir car la tortue est très ^{lente} ~~lente~~, mais la tortue marche jusqu'à ^{arriver} ~~arriver~~ et elle gagnait et les animaux disaient bravo tu es rapide.

Avec Vidéo

Nom et prénom : Khelifa Babbis

Classe : 1.A.M.4.....



Copie 01

Consigne : D'après ce que vous avez entendu et vu, rédigez un petit paragraphe qui ne dépasse pas dix lignes à travers lequel vous racontez le déroulement du conte le lièvre et la tortue, en respectant l'ordre chronologique des événements, et en utilisant des verbes conjugués au Passé simple et à l'imparfait.

Il était une fois, un lièvre qui habitait dans une forêt avec les autres animaux. Le lièvre courait très vite et disait toujours « je suis l'animal le plus rapide de la forêt ».

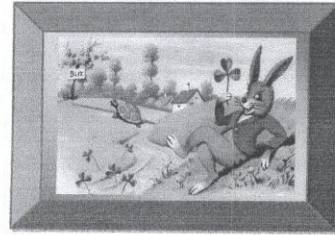
Un jour, le lièvre observa une tortue et se moqua souvent d'elle et de sa lenteur. Après, la tortue lui lança un défi et le lièvre (dit) rigola mais c'est pas possible et après il accepta.

Tous les animaux arrivaient pour voir la course et le lièvre disait je veux reposa un peu sous cet arbre, mais la tortue marche et marche jusqu'à arriver et elle gagna la course et elle disait au lièvre " qui va doucement et avec volonté gagner »...

Sans vidéo

Nom et prénom : Bourmel Amina

Classe : 1.A.M.



Copie 02

Consigne : D'après ce que vous avez entendu et vu, rédigez un petit paragraphe qui ne dépasse pas dix lignes à travers lequel vous racontez le déroulement du conte le lièvre et la tortue, en respectant l'ordre chronologique des événements, et en utilisant des verbes conjugués au Passé simple et à l'imparfait.

Il était une fois, un lapin habitait dans une forêt.

le lapin courait très vite et il dit je suis le plus fort dans la forêt.

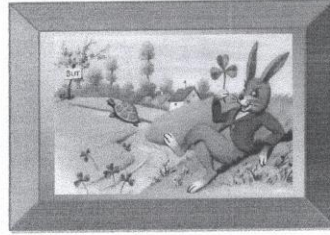
Un jour le lapin voit une tortue et il dit à la tortue tu es lente et tu n'es pas rapide, après la tortue dit mon je suis rapide et on peut faire la course et je vais gagner la course commence et le lapin dit je veux dormir un peu. Enfin, la tortue arrive la première et le lapin perd.

Avec vidéo

Nom et prénom : Bourmel... Amina

Classe : ... V.A.M.4

Copie 02



Consigne : D'après ce que vous avez entendu et vu, rédigez un petit paragraphe qui ne dépasse pas dix lignes à travers lequel vous racontez le déroulement du conte le lièvre et la tortue, en respectant l'ordre chronologique des événements, et en utilisant des verbes conjugués au Passé simple et à l'imparfait.

Il était une fois, un lièvre habitait dans la forêt avec les autres, le lièvre est très vite et toujours disait je suis le plus rapide ici.
rapide
Un jour, il vit la tortue et disait tu es très lente contraire à moi.
La tortue disait : Non, je suis rapide et si tu veux *contrairement* on va faire la course et je vais gagner.
Les animaux venaient voir la course, après le lièvre courait très vite mais la tortue est très lente, le lièvre disait je veux faire la sieste.
Après, la tortue marchait sans fatigue et arriva à la ligne
d'arriver et le lapin perdit la course.
ligne

Sans vidéo

Nom et prénom : Bensaïdia Aya

Classe :1.A1.....1.4.....



Copie B

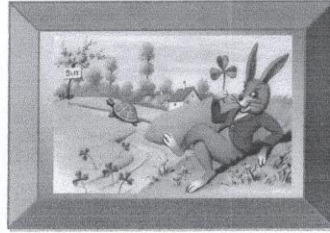
Consigne : D'après ce que vous avez entendu et vu, rédigez un petit paragraphe qui ne dépasse pas dix lignes à travers lequel vous racontez le déroulement du conte le lièvre et la tortue, en respectant l'ordre chronologique des événements, et en utilisant des verbes conjugués au Passé simple et à l'imparfait.

Il était une fois, le lièvre ~~était~~ qui habitait dans une forêt.
Le lapin courait très vite... Le lapin disait : « je suis l'animal le plus rapide de la forêt ». Un jour, le lapin voit une tortue... La tortue marche doucement et le lapin dit : tu es très lente...
Le lapin ~~demande~~ ^{demanda} à la tortue de faire la course et elle accepta.
La course commença, les animaux ~~arrivent~~ ^{arrivaient} voir la course...
Après le lapin dit je veux dormir...
Enfin, la tortue ~~arrive~~ la première et elle gagna.

Avec vidéo

Nom et prénom : ...Bensaf...Aya

Classe : ...1.A.M.2.....



Copie 03

Consigne : D'après ce que vous avez entendu et vu, rédigez un petit paragraphe qui ne dépasse pas dix lignes à travers lequel vous racontez le déroulement du conte le lièvre et la tortue, en respectant l'ordre chronologique des événements, et en utilisant des verbes conjugués au Passé simple et à l'imparfait.

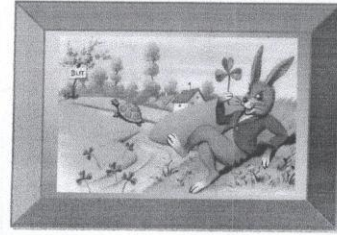
Il était une fois, un lièvre habitait dans une forêt. Il courait très vite et disait « je suis l'animal le plus rapide de la forêt ».

Un jour, le lièvre voit une tortue qui marchait doucement. La tortue lui demanda de faire la course et il accepta. Quand la course commença, le lièvre décida de faire un petit de sieste, mais la tortue arriva la première et elle gagna. et elle disait « je suis rapide que toi ? ».

Sans vidéo

Nom et prénom : *dele...ialkala...*

Classe : *1. Ann. 1*



Copie 04

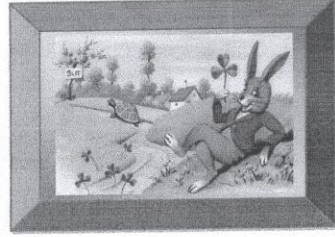
Consigne : D'après ce que vous avez entendu et vu, rédigez un petit paragraphe qui ne dépasse pas dix lignes à travers lequel vous racontez le déroulement du conte le lièvre et la tortue, en respectant l'ordre chronologique des événements, et en utilisant des verbes conjugués au Passé simple et à l'imparfait.

Il était une fois, *un animal* appela le lièvre habitait à la forêt *forêt*
et demanda à la tortue de faire la course et *accepta*
puis le lièvre *gagner* et la tortue marcher et le lièvre dit *dit*
je veux dormir *veux*
Enfin, la tortue *gagner* et *dit* je suis forte et toi non.

Avec Vidéo

Nom et prénom : ...Mel...Ishak...

Classe : ...1^{er} Ann. 4.....



Copie 04

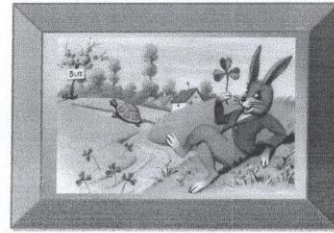
Consigne : D'après ce que vous avez entendu et vu, rédigez un petit paragraphe qui ne dépasse pas dix lignes à travers lequel vous racontez le déroulement du conte le lièvre et la tortue, en respectant l'ordre chronologique des événements, et en utilisant des verbes conjugués au Passé simple et à l'imparfait.

Il était une fois, le lièvre habitait à la forêt, et dit à la
tortue, tu es lent, puis la tortue dit non et demande
de faire la course et le lièvre courait très vite et après
dormir sous l'arbre et enfin la tortue gagna la course et
le lièvre pleure.

Sans vidéo

Nom et prénom : Thomas Sabely.....

Classe : 1A1.....



Copie 05

Consigne : D'après ce que vous avez entendu et vu, rédigez un petit paragraphe qui ne dépasse pas dix lignes à travers lequel vous racontez le déroulement du conte le lièvre et la tortue, en respectant l'ordre chronologique des événements, et en utilisant des verbes conjugués au Passé simple et à l'imparfait.

Il était une fois, le lapin habite dans la forêt et.....

dixes le lièvre fait la course.....

enfin le lapin gagne.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

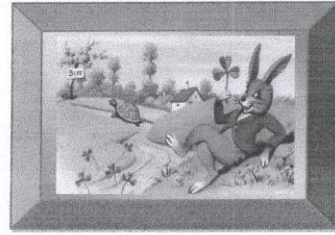
.....

.....

Avec vidéo

Nom et prénom : ..Himam..zabehs.....

Classe :1.A.M.1.....



Copie 05

Consigne : D'après ce que vous avez entendu et vu, rédigez un petit paragraphe qui ne dépasse pas dix lignes à travers lequel vous racontez le déroulement du conte le lièvre et la tortue, en respectant l'ordre chronologique des événements, et en utilisant des verbes conjugués au Passé simple et à l'imparfait.

Il était une fois, le ^{lapin} lapin habita dans une grande ^{forêt} forêt
et disait à la ^{tortue} tortue la course, et dit à
la ^{tortue} tortue tu es ^{n'est} pas rapide, et le ^{lapin} lapin dormit
la ^{arriva} tortue arriva à la fin et gagna ^{course} la course.

Table des matières

Remerciements	I
Dédicaces.....	II
Résumé	III
Sommaire.....	VI
Introduction générale.....	8
Chapitre I : Le rôle de la vidéo dans l'enseignement du FLE	12
Introduction	13
1. Définition de la vidéo	13
2. Les types de support vidéo	14
2.1. Une publicité.....	14
2.2. Un dessin animé.....	15
2.3. Une interview	15
2.4. Un reportage.....	16
2.5. Les émissions télévisées.....	16
3. Les fonctions de la vidéo en classe de FLE.....	17
3.1. Illustrative.....	17
3.2. Déclencheur.....	17
3.3. Moteur	18
4. L'importance de la vidéo dans l'enseignement du FLE.....	18
Conclusion.....	19
Chapitre II : La production écrite à travers la vidéo	20
Introduction	21
1. L'écrit.....	21
2. La production écrite.....	22
3. Démarche didactique de la production écrite en classe de FLE	22
3.1. Phase d'observation / Découverte.....	23
3.2. Phase de compréhension / Conceptualisation.....	23
3.3. Phase d'Entraînement et 1 ^{er} jet	23
3.4. Phase Évaluation / Remédiation 2 ^{ème} jet	24
4. Les objectifs de la production écrite.....	24
5. La place de la vidéo dans l'activité par la production écrite en classe de FLE.....	24
Conclusion.....	25
Chapitre I : Démarche d'investigation et présentation de la méthodologie	27
Introduction	28
1. Le cadre spatio-temporel	28
1.1. Le temps	28
1.2. Le lieu.....	28

2. Présentation de public visé	29
3. Justification de choix de niveau.....	29
4. Observation de classe	30
4.1. Durée de l'observation	30
4.2. Déroulement de l'observation.....	30
4.2.1. Déroulement de la séance avec la classe de 1AM1	30
4.2.1.1. La description de la séance	31
5. Le questionnaire	32
5.1. Le contenu de questionnaire	33
Conclusion.....	33
Chapitre II : Analyse des résultats	35
Introduction	36
1. Présentation de questionnaire	36
1.1. Analyse du questionnaire.....	36
2. Analyse et interprétation des productions écrites	51
2.1. Grille d'analyse de la production écrite (sans vidéo).....	51
2.2. Grille d'analyse de la production écrite (avec vidéo)	52
3. Comparaison des résultats obtenus sur la production écrite	54
4. Synthèse des résultats	55
Conclusion.....	55
Conclusion générale	56
Références bibliographiques	59
Annexes.....	61